

## Scolaire

Bonne rentrée à tous



## Blagis en fête

À vous de jouer

## Élections 2017

Êtes-vous inscrit ?

## Crèche Charaire

Les abords rénovés

## Journées du patrimoine

Le programme



Tous vos rendez-vous culture & loisirs dans l'agenda central

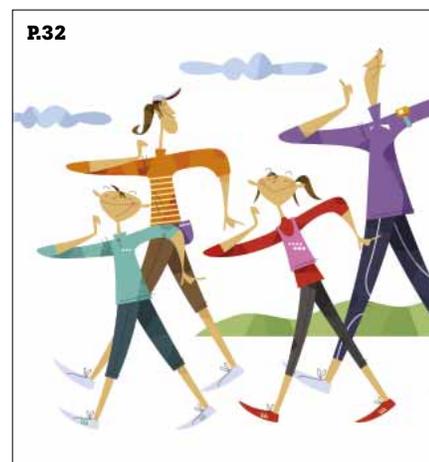
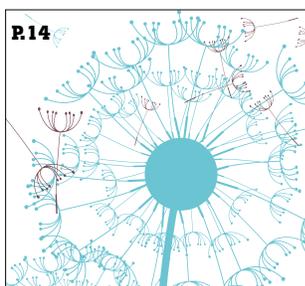


Sceaux,  
**ville sportive !**  
P.08

# SceauxMag

www.sceaux.fr

- 04 **Retour en images**
- 08 **Dossier**  
**Sceaux, ville sportive !**
- 12 **Au cœur de Sceaux**
- 12 **Scolaire**  
Bonne rentrée à tous
- 13 **Fête des Blagis**  
À vous de jouer !
- 14 **Semaine bleue**  
Les seniors, acteurs de la vie locale
- 15 **Le Temps des seniors**  
Les inscriptions sont ouvertes
- 16 **Élections 2017**  
Pourrez-vous voter en 2017 ?
- 19 **Conseil municipal**  
Les principales décisions du 30 juin 2016
- 20 **Animation**  
L'art en vitrine et dans la rue
- 22 **Cadre de vie**
- 22 **Rue Michel-Charaire**  
Rénovation des abords de la crèche
- 24 **Église Saint-Jean-Baptiste**  
Une responsabilité partagée
- 25 **Vélo à assistance électrique**  
L'essayer, c'est l'adopter !
- 28 **Culture / Sport / Loisirs**
- 28 **Journées européennes du patrimoine**  
Le patrimoine : un bien commun
- 29 **Cinéma Trianon**  
Acteurs français de légende
- 32 **Rentrée sportive**  
Inscrivez-vous !
- 34 **Associations**
- 37 **Bon à savoir**
- 42 **Tribunes**



Directeur de la publication : Philippe Laurent - Directrice de la rédaction : Caroline Kehr - Rédacteur en chef : Arnaud Vareilhias  
Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Relation au citoyen - Rédaction : Clémentine de Layre, Marie Latreille, Arnaud Vareilhias  
Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux. Tél. : 01 41 13 33 00 - www.sceaux.fr - Imprimerie : Axiom Graphic, 95830 Corneilles-en-Vexin  
Dépôt légal à parution - Régie publicitaire : CMP : David Tiefenbach au 06 70 21 07 12.

Couverture : Sylvie Scala.  
Copyright : Sylvie Scala : p. 2, 4, 5, 7, 8, 16 ; Philippe Crochard : p. 3 ; Martine Chaillot : p. 4 ; Bertrand Carrière : p. 10, 28 ; Wavebreakmedia/Fotolia : p. 12 ; R.Daly/Caia Images/GraphicObsession : p. 12 ; Antoine Cuvelier : p.13 ; L. Bouvier/Fotolia : p. 16 ; Valéry Corbin : p. 20 ; famille Souilhol : p. 20 ; Bernard Simonnet : p. 23 ; Éric Dessange : p. 25 ; Culture cinéma : p. 29 ; Animathèque MJC : p. 29 ; Berc/Fotolia : p. 30 ; Pierre-André Lablaude : p. 31 ; CSCB : p. 31 ; Hana/GraphicObsession : p. 32.  
Agenda : CD92/Jean-Luc Dolmaire, Archives municipales de la ville de Sceaux, Rawpixel/Fotolia, Wikimedia, Sylvie Scala, Thierry Dessailly.

## La Ville mobilisée tout l'été, pour un service public de qualité



P.12



P.28



P.29



C'est la rentrée, un moment toujours important dans la vie des familles, de la commune et de tous ceux qui y travaillent. L'équipe municipale, le personnel communal et moi-même espérons que vous avez pu prendre quelques repos pendant l'été. Nous vous souhaitons courage et entrain pour démarrer cette nouvelle année, avec l'aide du traditionnel Guide de la famille et de l'écolier, adressé fin août à chacune des familles de Sceaux !

Sceaux a connu un été calme. Il y a eu peu d'évènements fâcheux. L'opération tranquillité vacances, menée en collaboration entre la Ville et la police nationale, a bien fonctionné cette année encore. Quelques faits d'incivilité et de délinquance - il y en a malheureusement toujours - ont donné lieu à l'arrestation de leurs auteurs, et je souhaite en remercier vivement le commissaire de police nationale et ses équipes. Ceux d'entre nous qui sont restés à Sceaux ont pu bénéficier des services proposés par la Ville, tout spécialement les jeunes, les seniors et les personnes les plus fragiles : j'en remercie chaleureusement le personnel communal et nos partenaires présents cet été.

Un été calme, mais tout de même parfois bruyant dans certains quartiers. Nous nous en excusons auprès de nos concitoyens qui ont pu en être incommodés. En effet, de nombreux travaux ont été réalisés à Sceaux cet été (dont certains se poursuivront jusqu'en octobre) : entretien des bâtiments municipaux, notamment crèches et écoles ; aménagement du site de la rue de l'Yser ; entrée de la crèche Charaire. S'y ajoutent les travaux de voirie, avec l'enfouissement des réseaux dans plusieurs rues et la rénovation indispensable des réseaux électriques, menés par Enerdis (anciennement Erdi), afin d'éviter les coupures que nous connaissons malheureusement de plus en plus souvent.

Septembre à Sceaux, c'est aussi des rencontres lors de nombreux évènements : Fête du sport, Journées européennes du patrimoine, Virade de l'espoir, Blagis en fête ou encore à l'occasion des dîners de rue ! L'équipe municipale et moi-même espérons avoir le plaisir de vous y rencontrer.

*Excellente rentrée  
à tous et à tous !  
Philippe Laurent*

→ **Philippe Laurent**  
Maire de Sceaux

# Retour en images

## Journalistes en herbe

Les enfants de l'accueil de loisirs des Blagis ont interviewé Philippe Laurent, maire de Sceaux, dans le cadre de la réalisation de leur journal. Ils ont pu poser toutes leurs questions sur les enjeux et l'organisation de ses missions au quotidien.



## Des papis et mamies pas comme les autres

Le 29 juin aux Imbergères, rires et tendresse étaient au rendez-vous du spectacle organisé par le conseil d'Enfants pour les seniors. Intitulée "Des papis et mamies pas comme les autres", la représentation a permis d'aborder avec humour des situations vécues par les seniors au quotidien.



Remise des prix du tournoi avec, de gauche à droite : Alain Conq, président du club ; Chantal Brault, premier adjoint au maire ; et Luka Radovanovic, 2<sup>e</sup> du tournoi.



## Tournoi d'échecs

Le club de Sceaux avait convié cinquante joueurs à participer à son premier tournoi d'été en cinq rondes, les 2 et 3 juillet dernier. Un événement qui a fait l'unanimité et a permis de faire émerger un jeune talent : Luka Radovanovic, grand espoir des échecs, classé 2<sup>e</sup> du tournoi.

## Nature et air pur

Plus de 100 enfants de 6 à 12 ans ont profité de sites naturels d'exception pendant les séjours d'été organisés par la Ville. À Bar-sur-Seine (département de l'Aube), les enfants ont visité une ferme pédagogique (photo ci-dessus), se sont initiés au karting à pédales ou encore à l'équitation. Chacun a pu se faire des amis en participant

## RETOUR EN IMAGES

### Le plein d'activités avec l'Espace-relais

En juillet, l'Espace-relais a proposé une trentaine d'ateliers et sorties aux jeunes Scéens : initiations sportives (rugby, kayak, escalade, équitation, plongée...); visites d'expositions (musée de l'Air et de l'espace, exposition photo au Centquatre à Paris...); sorties loisirs (cinéma, parc des Félines, jardin d'acclimatation...) ou encore jeux de société et de plein air.



aux jeux et aux veillées organisées chaque soir avec les animateurs. Selon leur destination, les enfants ont également pratiqué des activités sportives et ludiques variées : escalade, équitation, voile, cirque, stage trappeur...

### Rodin revisité

Parmi les sorties proposées aux seniors cet été, la visite du musée Rodin à Paris a permis de découvrir le site réaménagé en 2015. Un temps privilégié pour découvrir les plus célèbres œuvres de l'artiste.



### Hommages

Le 17 juillet dernier, Chantal Brault, premier adjoint au maire, les membres du conseil municipal et les représentants de la communauté juive ont rendu hommage aux victimes des crimes racistes et antisémites de l'État français, ainsi qu'aux Justes de France, devant le monument aux morts. Une cérémonie s'est ensuite déroulée au parc de Sceaux, en présence d'élus du Département. Deux temps de commémoration particulièrement émouvants, quelques jours après les événements tragiques survenus à Nice le 14 juillet. Une minute de silence a également réuni élus, Scéens et agents municipaux devant l'hôtel de ville, lundi 18 juillet à midi, en signe de solidarité envers les victimes de l'attentat et leurs proches.

# Retour en images

## Réseaux : la ville plus belle et plus fonctionnelle

En juillet et août, les opérateurs ont réalisé d'importantes rénovations sur les réseaux de la commune. Ces travaux, prévus de longue date, améliorent la qualité et la fiabilité de la desserte locale. Un enjeu fonctionnel mais aussi esthétique, avec la poursuite de l'enfouissement des réseaux filaires.



## Sceaux, ville nature

Tout l'été, les agents de la Ville et du Département ont entretenu les 120 hectares d'espaces verts ouverts au public.



## Enfouissement des réseaux avenue Charles-Péguy

Réalisation d'une tranchée avenue Charles-Péguy et installation des gaines destinées à recevoir les fils des réseaux d'électricité et de télécommunication.

## Réhabilitation du réseau d'assainissement boulevard Colbert

## RETOUR EN IMAGES

### Les travaux de l'été

#### Renouvellement des conduites d'eau potable

Le renouvellement des conduites d'eau potable rue de Penthièvre et sur une partie de l'avenue Camberwell a nécessité un forage dirigé à quatre mètres de profondeur, situé sous la fontaine Colbert et se prolongeant jusqu'à la rue Houdan.



#### Rue Houdan : renforcement du réseau de distribution électrique



#### Dans nos écoles...

De nombreux travaux d'entretien ont été réalisés dans chaque école de la ville pendant l'été.

En outre, la Ville a effectué d'importants travaux de rénovation et mise aux normes : rénovation de l'office de restauration et de sanitaires pour le groupe scolaire des Clos-Saint-Marcel ; rénovation et remplacement du mobilier du centre d'accueil maternel (CAM) du groupe scolaire du Centre ; création d'une sortie de secours dans le réfectoire du groupe scolaire des Blagis ; aménagement d'une classe de maternelle et rénovation de l'infirmerie au groupe scolaire du Petit-Chambord.



Ces travaux seront suivis d'ici fin 2016 par la mise à neuf de la chaussée par le Département entre les rues Lakanal et Michel-Voisin.

**Avec 3500 licenciés**, sans compter tous ceux qui pratiquent une activité sans être pour autant affiliés à un club, Sceaux rassemble un grand nombre de sportifs. Cette vitalité ne doit rien au hasard : la Ville soutient activement ses clubs, souvent implantés de longue date sur le territoire, et encourage la pratique sportive dès le plus jeune âge.

# Sceaux, ville sportive !



**À Sceaux,  
le sport  
est au service  
du vivre  
ensemble**

**17,5**

C'est le pourcentage de Scéens membres d'une association sportive, soit 3500 personnes.

**33**

C'est le nombre de disciplines sportives pratiquées à Sceaux.

**24**

C'est le nombre d'équipements sportifs (gymnases, terrains, courts) gérés par la Ville.

**E**n 1976, Erwin Guldner, maire de Sceaux, et Jean-Louis Oheix, alors conseiller municipal, lancent le cross de Sceaux auquel participent près de 600 coureurs. Quarante ans plus tard, on en compte plus du double. Cet engouement des Scéens pour la course à pied est à l'image de l'évolution du nombre de licenciés dans les clubs de sport, en hausse constante depuis les années 80. «*À Sceaux, le développement de la pratique sportive est fortement encouragé par la Ville. En effet, l'exercice physique constitue un véritable enjeu de santé publique. Mais plus encore, ce sont les valeurs sportives et citoyennes du sport que la Ville place au cœur de son action*», rappelle Philippe Laurent, maire de Sceaux.

### Une longue tradition sportive

La Ville peut s'appuyer sur le dynamisme de ses clubs implantés de longue date sur son territoire. La création du plus ancien club scéen, l'ASA Sceaux basket, remonte à l'après-guerre. D'autres associations sont également installées à Sceaux depuis plusieurs décennies, preuve d'un succès qui ne se dément pas. La Boule de Sceaux a ainsi fêté cette année ses 60 ans d'existence, tout comme Sceaux Tennis de table (30 ans) et le Football club (20 ans). Des clubs qui n'ont cessé de grandir depuis leur création, à l'image du Tennis club de Sceaux qui réunit aujourd'hui plus de 900 adhérents. Cet engouement des Scéens pour le sport a d'ailleurs contribué à développer la diversité de l'offre sportive dans les structures partenaires tels que l'Animathèque MJC ou le centre social et culturel des Blagis (CSCB). Aujourd'hui, ce sont 33 disciplines (sans compter les variantes) qui sont pratiquées à Sceaux !

Les associations sportives sont soutenues par la Ville dans leur développement. Ainsi, la plupart d'entre elles sont subventionnées par la

municipalité. «*Un soutien essentiel pour leur permettre de progresser et de briller lors des championnats de niveau régional voire national*, souligne Philippe Tastes, adjoint au maire délégué aux Sports. *Cet engagement fort se traduit par une enveloppe de 300 000 euros pour l'année 2016.*» La Ville met également gratuitement à leur disposition les infrastructures nécessaires à leur activité. Un niveau d'équipement remarquable avec quatre gymnases - dont le complexe sportif et de loisirs des Blagis en cours de rénovation (voir ci-après) -, deux dojos, dix courts de tennis, une salle de musculation ou encore deux terrains de boules lyonnaises. Ces équipements, gérés par la direction de l'Action sportive de la Ville, sont également fréquentés par de nombreux partenaires (écoles, établissements secondaires et supérieurs, etc.).

### Le sport pour tous

La Ville encourage également la pratique sportive dès le plus jeune âge dans les écoles, sur le temps de la pause méridienne notamment, mais également dans le cadre des activités de loisirs à l'image des stages multisports scéens (SMS) destinés aux enfants âgés de 8 à 12 ans. Proposés à chaque période de vacances scolaires, ces stages sont encadrés par des éducateurs sportifs de la ville en partenariat avec de nombreuses associations sportives scéennes.

De la même façon, l'événement Sport en famille illustre cet engagement pour une pratique sportive ludique et intergénérationnelle. Cette journée gratuite est une réponse aux attentes exprimées par les Scéens lors de la consultation citoyenne "Parlons ensemble de Sceaux". Elle permet aux familles de pratiquer, ensemble, des activités sportives en bénéficiant des conseils d'éducateurs sportifs. Le sport répond aussi aux objectifs que se fixe la Ville pour maintenir l'autonomie des seniors. Plusieurs ateliers leur

**Une offre diversifiée**



#### Témoignage

→ **Philippe Tastes**

Adjoint au maire  
délégué aux Sports



« Enjeu de santé publique, le sport est également porteur de valeurs qui fondent le vivre ensemble auquel la Ville est très attachée. C'est pourquoi,

la politique sportive scéenne se traduit par des engagements forts en matière de service public, comme la gestion en régie municipale de nombreux équipements.

Un engagement qui s'exprime aussi à travers le soutien apporté aux associations sportives pour proposer une offre diversifiée et accessible à tous. »

#### Des infra-structures de qualité

sont ainsi proposés afin de prévenir les chutes ou encore de stimuler leur mémoire.

L'implication de la Ville se traduit encore par les aides accordées aux familles à travers les coupons Enfants et Jeunes. Ces coupons peuvent être utilisés auprès des équipements, associations et clubs scéens ayant signé une convention avec la Ville. De même, les lycéens, étudiants ainsi que les demandeurs d'emploi bénéficient d'une réduction de 50 % sur les tarifs de la salle de musculation municipale. Les membres des associations sportives, au titre de leur préparation physique, peuvent prétendre au même avantage.

Enfin, la Ville organise de grands événements sportifs pour tous âges et tous niveaux. Le cross de Sceaux est l'un d'entre eux. Avec six courses de niveaux différents, il attire près de 1500 coureurs chaque année en février. En mai, ce sont les Rencontres sportives qui rassemblent les élèves des écoles élémentaires. Quant aux collégiens, ils sont invités à s'affronter lors des épreuves du Défi de Sceaux en juin. Enfin, la Fête du sport réunit toutes les associations sportives à chaque rentrée (voir page 32). Initiations et démonstrations ponctuent cette journée qui permet aux clubs de se faire connaître et d'enregistrer un grand nombre d'inscriptions.

#### L'engagement de la Ville

La Ville a fait le choix de mettre à disposition des écoles primaires trois éducateurs territoriaux des activités physiques et sportives (Etaps). Titulaires d'un brevet d'État, ces derniers interviennent notamment sur le temps de la pause méridienne. L'occasion de trans-

mettre aux enfants des valeurs telles que la loyauté ou encore le respect des règles. D'autres éducateurs encadrent les activités de la salle de musculation et apportent leurs conseils aux sportifs. En coulisse, huit gardiens assurent le nettoyage et la surveillance de l'ensemble des infrastructures sportives, tous les jours y compris le week-end. Le personnel des services techniques participe pour sa part au bon fonctionnement des structures afin de permettre aux Scéens de disposer d'installations propres et sûres.

En 2011, un schéma global de rénovation et d'extension des équipements sportifs a été défini par la Ville afin de poursuivre les investissements dans ce domaine. Après avoir participé à l'agrandissement de la piscine intercommunale des Blagis, aménagé le nouveau centre d'accueil du Tennis club de Sceaux ou encore rénové le terrain de boules lyonnaises, la Ville poursuit son action. En 2014, le réseau électrique et les chauffages radiants du gymnase des Clos-Saint-Marcel ont été remplacés. Récemment, deux courts de tennis situés rue de l'Yser ont été rénovés. Une nouvelle structure gonflable en toile étanche sera installée en octobre prochain. L'espace sera chauffé pendant l'hiver et démonté en avril. Des réalisations qui en appellent d'autres comme la création d'un nouveau skatepark au jardin de la Ménagerie, mais surtout la rénovation et l'agrandissement du gymnase des Blagis. Un nouvel équipement très attendu et dont la livraison est prévue pour fin 2019 (voir encadré ci-contre).

**NOUVEL ÉQUIPEMENT****Le futur complexe sportif des Blagis**

C'est une bonne nouvelle pour tous les Scéens ! Le projet de requalification du site sportif et de loisirs des Blagis a été relancé. Après avoir dû dénoncer le précédent contrat de maîtrise d'œuvre compte tenu des insuffisances constatées, la Ville a lancé un nouveau concours d'architectes au printemps. Le projet a été entièrement repensé par le cabinet Engasser et Associés auquel le marché a été attribué en juillet 2016. L'opération, complexe, présente des contraintes fortes (géométrie, proximité des riverains, topographie...) auxquelles le cabinet a su parfaitement répondre.

L'opération prévoit la réhabilitation de la salle multisports de 910 m<sup>2</sup> et la reconstruction, après destruction des structures existantes, d'une salle polyvalente de 676 m<sup>2</sup> qui comprendra une structure d'escalade. Environ 1 000 m<sup>2</sup> d'annexes, organisées autour d'un patio, relieront ces deux bâtiments : accueil, bureaux, vestiaires et sanitaires, locaux de rangement et locaux techniques. Le choix des matériaux s'est porté sur le bois et le métal en raison de leur durabilité. Les espaces extérieurs seront aménagés et valorisés sur plus de 8 000 m<sup>2</sup>. Ils comporteront une piste d'athlétisme scolaire, un terrain multisport synthétique, deux espaces dédiés au fitness et au tennis de table, une aire de jeux, des cheminements piétonniers, des places de stationnement ou encore des abris à vélos.

Le projet proposé par le cabinet Engasser et Associés, qui s'inscrit parfaitement dans son environnement, a également retenu l'attention de la Ville. L'intégration paysagère du futur complexe sportif, compte tenu de sa situation au cœur d'un quartier résidentiel, était en effet l'une des exigences exprimées dans le cahier des charges. De façon complémentaire, un traitement acoustique des deux salles est prévu ainsi qu'une clôture végétalisée qui servira de pare-vue.

**Témoignage**→ **Emmanuelle Randy**

Agent communal, éducateur territorial des activités physiques et sportives (Etaps)

**« Je suis en contact avec les Scéens de tout âge. »**

« Le sport a toujours fait partie de ma vie. Après avoir été danseuse, j'ai passé le concours d'éducateur territorial des activités physiques et sportives. À Sceaux, mes missions sont nombreuses. Les éducateurs sportifs sont mis à disposition des établissements scolaires par la Ville pour assister sur le plan technique les enseignants dans la conduite des séances d'éducation physique et sportive à l'école élémentaire. Je présente un projet pédagogique pour l'année qui se décline en plusieurs disciplines, conformément aux textes de l'Éducation nationale. Sur le temps scolaire, nous organisons les Rencontres sportives et les challenges sportifs en collaboration avec le service de l'Action éducative. Des compétitions conviviales qui voient s'affronter toutes les classes des quatre écoles de la ville ! J'encadre également les jeunes lors des stages multisports qui se déroulent sur le temps des vacances scolaires avec les clubs partenaires, ainsi que Sport en famille. De même, je participe à l'organisation des manifestations sportives initiées par la Ville (cross de Sceaux, Fête du sport, Défi de Sceaux...). Enfin, je suis en contact avec les Scéens de tout âge lors de mes interventions à la salle de musculation municipale. Aucune journée ne ressemble à une autre. »

# Au cœur de Sceaux

## EN BREF



### • Portail familles : services élargis

Familles, gérez vos réservations en quelques clics ! Les inscriptions pour la garderie (11h30 à 12h30) et pour l'accueil de loisirs du mercredi (11h30 à 18h30) s'effectuent désormais uniquement sur le Portail familles, accessible 24h/24 et 7j/7 depuis le site Internet [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), onglet Services en ligne. Le code d'identification a été envoyé par courrier à chaque famille. Vous avez jusqu'au lundi de la semaine précédente pour inscrire vos enfants à la garderie et à l'accueil de loisirs sur un ou plusieurs mercredis.

### • Bienvenue aux nouveaux Scéens

La Ville est heureuse d'accueillir ses nouveaux habitants et organise un temps d'échange avec Philippe Laurent, maire de Sceaux, et les élus du conseil municipal le samedi 1<sup>er</sup> octobre 2016 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Cette rencontre sera précédée d'une visite commentée de la ville en car pour ceux qui le souhaitent. Pour recevoir une invitation, faites-vous connaître auprès de l'accueil de l'hôtel de ville, 122 rue Houdan ; depuis le site Internet [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), onglet Nouveaux scéens ; par téléphone au 01 41 13 33 00.



## SCOLAIRE

### Bonne rentrée à tous

*Sceaux Mag* vous propose un tour d'horizon des changements et nouveautés de cette rentrée 2016.

#### Des effectifs en hausse

1 855 enfants ont repris le chemin de l'école, dont 645 en maternelle et 1 210 en élémentaire. Ils étaient 1 808 pendant l'année précédente (dont 629 en maternelle et 1 179 en élémentaire). L'augmentation de la demande en maternelle implique l'ouverture d'une nouvelle classe de moyenne section à l'école du Petit-Chambord. En outre, 303 enfants âgés de 10 semaines à 3 ans sont accueillis dans l'une des sept crèches gérées ou subventionnées par la Ville. La Ville répond ainsi à la quasi-totalité des demandes en accueil collectif pour les tout-petits. Par ailleurs, près de 270 enfants en moyenne fréquentent les accueils de loisirs le mercredi.

#### Nouvelles directions

La Ville souhaite la bienvenue à la nouvelle inspectrice, Alessandra Sobrero, et à deux nouvelles directrices : Marie-Hélène Azombo à l'école élémentaire des Clos-Saint-Marcel et Karima Bellahcen à l'école primaire du Petit-Chambord. Elle félicite également Patrick Fournié, nommé proviseur de la cité

scolaire Lakanal (il était auparavant proviseur du lycée Henri-Poincaré de Nancy) et Sophie Morin-Deleerm, élue directrice de l'institut universitaire technologique.

#### Les CE2 en musique

Mise à disposition d'éducateurs sportifs sur le temps scolaire, préparation des permis vélo, piéton et Internet (première édition en 2015) avec la Police nationale... La Ville s'investit pour permettre aux enfants de mieux appréhender le monde qui les entoure. En 2016, la Ville a décidé de financer l'élargissement de l'activité musique aux classes de CE2. « *La réussite scolaire implique des connaissances, mais aussi de développer la curiosité et la créativité des enfants*, explique Chantal Brault, premier adjoint au maire délégué à la Vie scolaire et périscolaire. *C'est pourquoi, la Ville s'engage pour leur donner accès à des activités variées et de qualité.* » En outre, les équipes municipales ont travaillé tout l'été pour offrir aux enfants un large choix d'activités périscolaires et dans les accueils de loisirs.

→ Renseignements : guide de la famille et de l'écolier 2016, disponible dans les équipements municipaux et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr).

## Temps forts



### FÊTE DES BLAGIS

## À vous de jouer !

Pour sa troisième édition, la fête participative "Blagis en fête !" se tiendra **samedi 24 septembre dès 15h** au centre commercial des Blagis. Un événement organisé avec les habitants du quartier, le centre social et culturel des Blagis (CSCB) et la Ville.

### Toutes générations confondues

Seul, en famille ou entre amis, toutes générations confondues, participez à cet événement placé sous le signe du jeu ! Créativité, logique, agilité... tous les talents seront requis pour relever les défis proposés à chaque stand. « *Ce temps permet de rencontrer des personnes à qui l'on n'aurait pas l'occasion de parler autrement, explique Romain, un habitué de l'événement.*

*Quand on joue, il y a moins de timidité, on s'amuse bien.* » Après l'annonce des résultats et la remise des récompenses à 19h, la journée se clôturera par un verre

de l'amitié offert par la ville de Sceaux ainsi qu'un apéritif dînatoire au CSCB préparé par les participants (dépôt des plats froids à partager avant 15h au CSCB).

### Œuvrer ensemble pour la vie locale

Même s'il est accompagné par la Ville, c'est à l'initiative des riverains que l'événement se renouvelle chaque année. En 2015, il a ainsi rassemblé près de 100 participants. « *En organisant leur fête, les habitants du quartier partagent un temps de qualité qui renforce les liens,* précise Philippe Laurent, maire de Sceaux. *Cet événement devient le point de départ d'amitiés et de projets qui dynamisent notre ville.* »

→ Renseignements et inscription au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux, par courriel [cscblagis@wanadoo.fr](mailto:cscblagis@wanadoo.fr) ou sur place le 24 septembre à 15h. Tél. : 01 41 87 06 10.

### FÊTE DE LA NATURE ATELIER NUMÉRIQUE : APPEL À PARTICIPANTS

Sur le thème "Protégeons en innovant", la Fête de la nature se tiendra le **samedi 8 octobre 2016 de 10h à 18h**, au jardin de la Ménagerie. De nombreux ateliers seront proposés, dont la création d'une application collaborative pour identifier les lieux de collecte et de tri à Sceaux. La Ville propose à toute personne intéressée par la programmation numérique de participer à cette initiative. Une réunion d'information sera proposée **mardi 13 septembre à 20h30** à l'hôtel de ville. Inscrivez-vous dès maintenant !

→ Renseignements et inscriptions : Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00 [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr).



### VIRADE DE L'ESPOIR

## Le souffle de ses 20 ans

Dimanche 25 septembre de 9h à 17h30, le comité local de l'association Vaincre la mucoviscidose, en partenariat avec la ville de Sceaux, organise la 20<sup>e</sup> édition de la Virade de l'espoir dans le domaine départemental.

« *20 ans d'existence et toujours la même énergie, qui regroupe chaque année plusieurs centaines de bénévoles et des milliers de participants,* indique Michel Bourgault, président de la Virade. *Nous reversons tous les bénéfices à l'association, soit, en 2015, plus de 96 000 euros. L'aspect festif est très important car il permet de créer des liens de solidarité.* »

En famille ou entre amis, chacun peut participer à une course à pied (inscription sur le site [topchrono.biz](http://topchrono.biz)), pratiquer des marches ou de la randonnée, assister à un concert ou un spectacle pour enfants et profiter des animations. Pour célébrer les 20 ans de l'événement, venez nombreux à midi souffler les bougies du gâteau géant, relever le défi des 1001 bornes ou encore profiter des structures gonflables ! Enfin, la journée sera clôturée par le traditionnel lâcher de ballons.

→ [viradeparcdesceaux.org](http://viradeparcdesceaux.org).



### JEUNESSE

## Tous au vide-greniers !

Mangas, DVD, jeux vidéo, articles de sport... Le vide-greniers des collégiens et lycéens est l'occasion pour tous d'acquérir des objets d'occasion, en bon état et à petits prix. Organisé par la Ville, l'événement se déroulera le dimanche 16 octobre de 10h30 à 16h30 dans le jardin de la Ménagerie. « *L'objectif du vide-greniers est double : il permet de sensibiliser les jeunes à la lutte contre le gaspillage et les responsabilise en leur confiant la gestion d'un stand* », précise Chantal Brault, premier adjoint au maire délégué à la Jeunesse et à l'engagement citoyen.

### Tenir un stand

Si vous êtes collégien ou lycéen, domicilié à Sceaux ou scolarisé dans l'un des établissements de la ville, vous pouvez tenir un stand. L'inscription est gratuite. Il suffit pour cela de renvoyer le bulletin d'inscription et l'autorisation téléchargeables sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr) avant le vendredi 30 septembre 2016, en le déposant à l'accueil de l'hôtel de ville ou à l'Accueil info mairie (AIM) Les Blagis, ou en le renvoyant par courrier à l'adresse suivante : Hôtel de ville, service Jeunesse et prévention, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex.



### SEMAINE BLEUE

## Les seniors, acteurs de la vie locale

**Du 3 au 8 octobre**, Sceaux participe à la Semaine bleue, un événement national destiné à sensibiliser les citoyens sur les initiatives menées par les seniors ou en leur faveur. À cette occasion, la Ville propose de nombreux temps forts.

### Les aînés prennent la parole

Une cérémonie d'ouverture lancera l'événement **lundi 3 octobre à 14h30** à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. L'occasion de présenter le programme de la semaine, ouvert à tous les Scéens : visites guidées des archives de la ville, activités intergénérationnelles à l'animathèque MJC et au CSCB, projection au cinéma Trianon... Les seniors associés à la démarche Ville amie des aînés en 2015 viendront témoigner de leur engagement et échanger sur les actions à venir. La rencontre se terminera par la remise du Guide des seniors 2016, conçu par et pour les Scéens.

### ASSISES DE LA JEUNESSE GÉNÉRATIONS CONNECTÉES

Dans le cadre du dispositif Focus jeunes et de ses actions en direction de la jeunesse, la Ville organise quinze jours d'échange et de partage sur le numérique. Incontournables dans les domaines de l'éducation et de l'emploi, les outils connectés sont un moyen ludique pour créer des liens entre les générations. Jeunes, parents ou professionnels, l'événement s'adresse à tous et se déroulera **du 14 au 28 octobre 2016, avec un temps fort samedi 15 octobre, lors des Assises de la jeunesse.**

→ Programme disponible à partir du 5 septembre dans les équipements municipaux et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr).

### Une journée pour les aidants

Pour la première fois cette année, la Ville consacrera une journée d'information à l'égard des proches aidants. Elle se tiendra le **6 octobre de 14h30 à 18h** à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Les personnes qui accompagnent un membre de leur entourage en perte d'autonomie ou en situation de handicap pourront rencontrer des professionnels de terrain. Des comédiens mettront en scène des situations quotidiennes rencontrées par les aidants en faisant appel à leurs témoignages. Par ailleurs, un espace bien-être les invitera à se détendre pendant que leur proche participera à des ateliers cognitifs (prévention des chutes, stimulation de la mémoire...).

→ Programme de la Semaine bleue disponible dans les équipements municipaux et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr).



**LE TEMPS DES SENIORS**

## Les inscriptions sont ouvertes

Les activités proposées aux seniors reprennent ! Un programme à découvrir dans le dépliant Le Temps des seniors automne-hiver et lors de la réunion de présentation qui se tiendra **le vendredi 9 septembre à 15h** à la résidence Les Imbergères.

### **Rencontres et partages**

Outre les animations littéraires et ludiques, les rendez-vous de l'automne à la résidence Les Imbergères seront l'occasion d'évoquer souvenirs de famille, récits de voyage ou encore remèdes de grand-mères. Des conférences de prévention seront également proposées sur l'évolution de la vue et de l'audition liée à l'âge ou encore les notions de plaisir et dépendance. Par ailleurs, un nouveau cycle de rencontres "Bien chez soi" abordera les questions concrètes d'aménagement de son logement.

### **S'épanouir par la découverte**

Les ateliers de prévention, d'expression artistique et de découverte informatique proposés toute l'année permettent de stimuler différentes capacités. Cette année, essayez une nouvelle activité ! Les ateliers de théâtre et d'arts plastiques recherchent notamment de nouveaux participants pour enrichir les interactions au sein des groupes. Par ailleurs, quatre sorties sont au programme. Les seniors sont ainsi invités à la comédie musicale *Love in Broadway* (l'amour à Broadway), proposée le **29 septembre** à l'Orangerie du parc de Sceaux. Elle sera interprétée par les solistes et musiciens de l'Opéra de Paris et par les danseurs de l'Opéra de Kiev, dans le cadre du festival "Chœurs Vermeil" de l'Institut des Hauts-de-Seine.

→ Brochure disponible dans les équipements de la ville et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr).  
Renseignements : service Vie sociale seniors au 01 41 13 33 00 - [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr).

### **ATELIERS INFORMATIQUE SENIORS APPEL À BÉNÉVOLES**

Vous aimez l'informatique et les nouvelles technologies ? Vous souhaitez transmettre vos savoirs ? Rejoignez l'équipe bénévole des ateliers d'informatique seniors ! En fonction de vos compétences, vous serez amené à accompagner les participants : du fonctionnement d'un ordinateur à l'utilisation des outils multimédia, en passant par la navigation sur Internet.

→ Renseignements auprès du service Vie sociale, seniors au 01 41 13 33 00 ou [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr).



### **Projeunes**

#### → Six projets sélectionnés

Dans le cadre de son dispositif Projeunes, la Ville accompagne les projets de solidarité internationale initiés par de jeunes Scéens ou étudiants à Sceaux, âgés de 15 à 28 ans. En juin dernier, la Ville a décidé d'attribuer des bourses à six lauréats, représentant chacun une équipe et un projet : Ulysse Dubuet pour "The K-Brass Band", pour un projet d'éveil musical auprès d'enfants défavorisés au Cambodge, au Cap Vert et au Paraguay ; Coline Delabrière pour le projet d'agroécologie "Beleaf", visant à promouvoir des pratiques responsables de culture en Inde et en Haïti ; Baptiste Bianchi pour le projet "Sol'6" au cœur du Nicaragua, qui consistera à construire une maison et apporter une aide médicale et scolaire à des populations défavorisées ; Pierre Lavacquery pour "Vietnam 2016 : un sourire sur chaque visage", un projet d'aide sociale, paramédicale et de rénovation dans un orphelinat ; Solène Bercu pour le projet "Mada 2016", qui prévoit la construction d'équipements dans trois villages avec l'association Les enfants du Soleil ; Adèle Singland pour "Aux couleurs de la Mongolie", un projet d'animation et de prévention dans un orphelinat.

### EN BREF



#### • Qualité certifiée

Pour la sixième année consécutive, Sceaux a obtenu la certification Qualiville pour les services Sceaux info mairie, Population et citoyenneté, et Finances/facturation.

Une reconnaissance attribuée par l'Association française de normalisation (Afnor), organisme agréé indépendant, qui a évalué la démarche qualité de la Ville. 2016 clôt un second cycle d'évaluation (3 ans) depuis la mise en place de la démarche. L'évaluation a ainsi fait l'objet d'un audit particulièrement approfondi et d'un bilan des actions menées pendant les six dernières années.

#### • Don du sang

La prochaine collecte organisée par l'Établissement français du sang (EFS) à Sceaux se tiendra mercredi 14 septembre 2016, de 14h à 19h30, à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Pour effectuer un don, il faut avoir entre 18 et 70 ans et peser au moins 50 kilogrammes. Pour un premier don, un document attestant de votre identité est requis. Si vous avez déjà effectué un don, munissez-vous de votre carte de donneur.

→ Renseignements : service Action sociale et santé au 01 41 13 33 00, par courriel [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr) ou [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net).



#### ÉLECTIONS 2017

### Pourrez-vous voter en 2017 ?

D'importantes échéances électorales approchent : les élections présidentielle les **23 avril et 7 mai 2017** et législatives les **11 et 18 juin 2017**. Pour pouvoir voter, pensez à vous inscrire ou à vérifier votre inscription sur les listes électorales. En effet, si vous n'êtes pas inscrit **au plus tard le 31 décembre 2016**, vous ne pourrez pas voter en 2017.

#### Une démarche simple

Les jeunes Scéens de 18 ans n'ayant pas changé d'adresse depuis leur recensement recevront leur carte d'électeur par courrier. En dehors de cette situation, l'inscription sur les listes fait l'objet d'une démarche personnelle à effectuer en mairie, par courrier ou en ligne sur [service-public.fr](http://service-public.fr).

La personne concernée doit fournir : le formulaire d'inscription Cerfa n° 12669\*01 complété, disponible en mairie et téléchargeable sur [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr) ; une pièce d'identité ; un justificatif de domicile de moins de trois mois.

#### Signaler tout changement d'adresse

Dans le cas d'un emménagement dans la commune, vous devez vous inscrire à Sceaux comme indiqué ci-dessus. Si vous avez déménagé à l'intérieur de la commune, vous devez impérativement communiquer votre nouvelle adresse au service Population et citoyenneté. « *Il est important de vérifier son inscription sur les listes sans attendre le 31 décembre*, précise Roselyne Holuigue-Lerouge, conseillère municipale déléguée à la Population. *Cette démarche est d'autant plus importante que de nouvelles cartes d'électeur seront envoyées aux Scéens à compter du 1<sup>er</sup> mars 2017, mentionnant dans quel bureau de vote se rendre pour participer aux scrutins.* »

→ Renseignements : Service Population et citoyenneté, hôtel de ville, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00 ou [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr).

#### CONCOURS PHOTOS RÉPAREZ, C'EST GAGNÉ !

Cette année, le concours photo organisé par la Ville a pour thème "N'en jetez plus !". L'objectif ? Photographier une ou plusieurs personnes en train de réparer des objets. Les clichés doivent être déposés ou envoyés à l'hôtel de ville d'ici le **20 septembre**. La remise de prix se tiendra lors de la Fête de la nature, **samedi 8 octobre**.

→ Photos à transmettre accompagnées du formulaire d'inscription disponible en mairie ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr) : *via* [wettransfer.com](http://wettransfer.com) à [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr), en personne ou par courrier sur CD-ROM à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex.

Samedi 8 octobre 2016

# La Fête de la Nature

« Protégeons en innovant »

Jardin de la Ménagerie  
de 10h à 18h



## L'aide à domicile sur-mesure à Sceaux

### AIDE MÉNAGÈRE



- Ménage
- Repassage
- Lessives

### ACCOMPAGNEMENTS



- Accompagnements aux courses
- Promenades
- Sorties culturelles

### AIDE AUX REPAS



- Courses
- Préparation des repas
- Aide à la prise des repas

### AIDE À L'AUTONOMIE



- Aide au lever et au coucher
- Aide à la toilette
- Gardes de nuit

*Toutes nos auxiliaires de vie sont des professionnelles qualifiées. Nous vous garantissons toujours la même auxiliaire de vie.*

**01 84 01 02 70**

2A rue Danton - 92120 Montrouge  
sceaux@petits-fils.com  
[www.petits-fils.com](http://www.petits-fils.com)



# laforêt

*C'est la rentrée !*

**NE MANQUEZ PAS LA RENTRÉE IMMOBILIÈRE !  
CONFIEZ-NOUS VOTRE MAISON OU APPARTEMENT**

Éric SAUZÉAT, Pasqualina MAGGIO, Alexandra NESPOLO,  
Stéphane BÉROUL, Mélanie GASPAS, Kévin SAUZÉAT  
et Laura CAXIAS

7, rue de l'église 92290 CHATENAY-MALABRY  
**01 55 52 10 10**

**ACHAT VENTE  
LOCATION GESTION**

**ESTIMATION GRATUITE**



### CONSEIL MUNICIPAL

## Les principales décisions du 30 juin 2016



#### Aménagement - urbanisme

- **À la majorité (3 votes contre)**, le conseil a autorisé Sceaux Habitat à déposer un permis de construire pour la réalisation d'une crèche et d'une résidence pour étudiants sur le secteur Albert 1<sup>er</sup>. Dans ce cadre, le conseil a approuvé le principe de déclassement partiel du parking Albert 1<sup>er</sup> sur les emprises nécessaires à la réalisation de ce projet, avant la délivrance du permis de construire.
- **À la majorité (3 votes contre)**, le conseil a décidé de donner à bail à construction à Hauts-de-Seine Habitat, pour une durée de 65 ans, les terrains situés 4 à 6 bis avenue Jules-Guesde et 15 avenue de la Gare. Ce bail va permettre la construction d'une résidence de 165 logements sociaux, dont 150 logements pour étudiants et 15 logements familiaux. Cette résidence sera labellisée Éffinergie+ et certifiée NF Habitat HQE.
- **À la majorité (3 votes contre)**, le conseil a autorisé le déclassement du domaine public de la parcelle située 2 bis avenue Jules-Guesde. La vente est réalisée pour un programme de construction de 60 logements (PLS/PLUS/PLAI). L'opération sera labellisée Éffinergie+ et certifiée NF Habitat HQE.

#### Espace public - stationnement

- **À l'unanimité**, le conseil a approuvé la convention de maîtrise d'ouvrage unique entre la ville de Sceaux et la ville de Fontenay-aux-Roses pour la réalisation des travaux de rénovation de la voirie de la rue des Pépinières et le remboursement des sommes afférentes aux surfaces correspondant aux emprises du chantier sur le territoire de Fontenay-aux-Roses.
- **À l'unanimité**, le conseil a décidé la création d'un tarif annuel "actif" dans les zones vertes du stationnement payant. Ce tarif, qui s'appliquera à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2016, est fixé à 300 euros pour une durée d'un an de date à date. Ce dispositif concerne les personnes exerçant effectivement une activité professionnelle, salariée ou non, y compris les apprentis, au moins à 50% de la durée légale de travail sur le territoire de Sceaux. Cette carte sera utilisable du lundi au vendredi de 9h à 19h, y compris les jours fériés.

#### Administration municipale

- À l'unanimité**, le conseil a pris acte du rapport d'activité des services municipaux pour l'année 2015.

#### Questions orales

Le maire a répondu aux questions orales qui lui ont été posées concernant :

- des précisions sur le parc automobile de la Ville ;
- l'impact des inondations sur les Scéens ;
- la circulation des cyclistes dans la rue piétonne.



Pour connaître le détail des décisions, rendez-vous sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), rubrique **Vie municipale / Dernière séance du conseil**.



Prochaine séance du conseil municipal : **29 septembre 2016**.



#### LYCÉE FLORIAN

### Médailles d'or et d'argent

Créativité et savoir-faire étaient au rendez-vous du concours régional des Meilleurs apprentis de France. Dans la filière Esthétique et cosmétique, les candidates du lycée des métiers Florian ont brillé par la qualité de leurs prestations sur le thème des contes et légendes. Devant un jury de professionnels, elles ont réalisé un maquillage "grand soir", comprenant un motif artistique et la pose de faux-cils. La Ville félicite Perrine Allouche (or), Alicia Piedeleu (or) et Estelle Lemas (argent) médaillées au niveau régional et qualifiées pour l'épreuve nationale, qui se tiendra en octobre prochain. Elle félicite aussi Clarisse Marekwica, médaillée d'argent au niveau départemental ainsi que la proviseure et toute l'équipe pédagogique du lycée.

La participation des élèves à ce concours constitue un atout pour leur avenir et témoigne de la formation d'excellence dispensée par le lycée. « *Le concours est facultatif dans leur formation, explique Michel Drouyer, président départemental des Meilleurs ouvriers de France. La participation des élèves témoigne ainsi de leur motivation. L'objectif est de développer l'esprit d'initiative et le goût du travail bien fait. L'obtention d'une médaille est un gage de confiance pour leurs futurs employeurs.* »

→ Lycée des métiers Florian, 9 bis rue de la Marne. Tél. : 01 41 87 02 20, [www.lyc-florian-sceaux.ac-versailles.fr](http://www.lyc-florian-sceaux.ac-versailles.fr).



#### ANIMATION

### L'art en vitrine et dans la rue

**Du 10 au 24 septembre 2016,** les commerçants et artisans adhérents de Sceaux (Ucas) organisent des expositions d'œuvres d'art dans leurs vitrines mais pas seulement ! Cette année, les artistes seront également présents dans les rues à la rencontre du public.

#### **Un rendez-vous annuel**

L'événement "L'art dans les vitrines" se déroule depuis une dizaine d'années chez les commerçants de trois quartiers de la ville : le centre-ville, le quartier Charaire et celui des Blagis. Peintures, sculptures, aquarelles et gravures côtoient ainsi paniers de légumes, lunettes de soleil ou encore ballotins.

#### **Plus d'une vingtaine d'artistes**

Réunir art et commerces est un pari audacieux qu'a souhaité renouveler l'Ucas. Les œuvres seront exposées

dans les vitrines des commerçants participants mais également dans les rues scéennes, au détour d'animations ou de démonstrations proposées par les artistes eux-mêmes : réalisation de portraits et de caricatures devant l'église Saint-Jean-Baptiste, atelier de dessin pour les enfants place du général-de-Gaulle, réalisation de poteries rue Houdan ou encore de mangas au centre commercial des Blagis.

#### **Un défilé de mode**

À l'initiative de l'Ucas, les commerçants (mode, accessoires, beauté) proposeront leurs nouvelles collections automne-hiver 2016 et leur savoir-faire lors d'un défilé de mode qui se tiendra le **samedi 24 septembre à 16h** dans le secteur piétonnier du centre-ville. Un temps fort qui devrait ravir toutes les fashionistas.



#### HOMMAGE PIERRE SOUILHOL

Bien connu des habitants du quartier des Blagis, Pierre Souilhol s'est éteint le 20 mai dernier à l'âge de 82 ans. Il avait créé en mai 1958 la librairie papeterie journaux "Toute la presse", située au 10 rue du Docteur-Roux, et tenu ce commerce durant 25 ans. Ouvert du lundi au dimanche, il avait à cœur son métier et sa participation à la vie locale. Le maire et les élus du conseil municipal présentent leurs condoléances à toute sa famille.

## AU CŒUR DE SCEAUX

### Artisans et commerçants



#### • Réjane Guez

Réjane, professeur diplômé en arts appliqués, propose une initiation très concrète de la pratique du dessin et de la couleur, ainsi que de celle de l'origami. Designer en agence de création puis professeur d'arts appliqués depuis 20 ans, Réjane enseigne les techniques du dessin tout en développant le sens créatif de ses élèves. Les cours sont dispensés en collectif le vendredi, sous forme de stage pendant les vacances, ou en individuel.

→ Atelier de Sceaux, 9 rue Michel-Voisin.  
Cours d'essai gratuit. Tél. : 06 19 49 49 87  
ou [latelierdesceaux@sfr.fr](mailto:latelierdesceaux@sfr.fr).



#### • Enzo blue et By Enzo

Enzo Blue et By Enzo offrent un coup de pouce pour les familles. En effet, ces deux boutiques multimarques offrent une remise de 20 % sur toutes les collections de prêt-à-porter homme et femme pour les collégiens, lycéens et étudiants de moins de 20 ans scolarisés dans l'un des établissements privés ou publics de Sceaux. Une offre valable jusqu'au 30 septembre.

→ Boutique Enzo Blue, prêt-à-porter pour femme, 51 rue Houdan. Tél. : 09 81 95 48 42.

→ Boutique By Enzo, prêt-à-porter pour homme, 3 rue Michel-Charaire.  
Tél. : 01 47 02 49 09.



ESS SCEAUX ValLeY

### UP Sceaux

La plate-forme collaborative [up-sceaux.org](http://up-sceaux.org), premier réseau social territorial dédié aux acteurs du changement, sera présentée lors du forum mondial de l'ESS qui se tiendra du 7 au 9 septembre 2016 à Montréal. Forte du succès de cet outil créé en partenariat avec le Groupe SOS, la Ville poursuit ses actions. Elle organise son forum de l'ESS le 5 novembre 2016. Un rendez-vous annuel très attendu de tous !

Tél. 01 49 73 38 02

Agence 92 :  
144, bis avenue du Général Leclerc  
RN 20  
92330 Sceaux

FENÊTRES · VOILETS · STORES · PORTAILS · PORTES D'ENTRÉE · PORTES DE GARAGE

**Exigez la qualité pour vos ouvertures Bois PVC Alu**

[www.fenetrespcj.com](http://www.fenetrespcj.com)

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE

**Dès demain, votre repas livré chez vous!**

Agence Hauts-de-Seine Sud  
26, rue Pierre Semard - 92320 Châtillon  
Mise en place sous 48 h sans engagement de durée

**01 47 61 15 85**

[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

VU À LA TÉLÉ

**handicare**  
LE PROFESSIONNEL DES MONTE-ESCALIERS

**OUVERTURE DU SHOWROOM**

68 av. de la Division Leclerc  
92160 Antony

**01 42 53 31 30**

CRÉDIT -25% D'IMPÔT\*

CONDITIONS SPÉCIALES D'OUVERTURE

\* Sous forme d'un crédit d'impôt d'un montant équivalent à 25 % du prix des montes-escaliers glissants à 15 000 € par personne et à 10 000 € par couple. Sous certaines conditions.

# Cadre de vie



Verrières et jardinières rue Michel-Charaire (à gauche) et couloir d'accès à la crèche Charaire (à droite).

## RUE MICHEL-CHARAIRE

### Rénovation des abords de la crèche

Depuis plusieurs décennies, la Ville veille à la qualité de ses services pour les 0-3 ans. Près de 300 enfants sont accueillis chaque année par des équipes particulièrement investies. Pour leur offrir un environnement fonctionnel favorisant leur épanouissement, la Ville modernise régulièrement ses structures. En partenariat avec la Caisse d'allocations familiales (Caf), les abords et l'accès à la crèche Charaire font ainsi l'objet d'une importante rénovation.

#### **Un accès plus confortable et fonctionnel**

Créé en 1985 puis agrandi en 1997, le centre municipal de la petite enfance comprend aujourd'hui un multi-accueil de 45 places, un jardin pour les tout petits et, depuis janvier 2016, un relais assistantes maternelles et parentales (ram-rap). Le couloir d'accès, fortement fréquenté, nécessitait d'être rénové. Pendant l'été, les sols, les murs, les faux plafonds et les éclairages ont ainsi été mis à neuf à l'aide de matériaux plus résistants. De même, le local poussette

a été agrandi et la porte d'entrée à double vantaux remplacée par une porte à effacement latéral, moins encombrante. En outre, le couloir côté cour est désormais fermé par des menuiseries isolantes et un chauffage a été installé, offrant de meilleures conditions d'accueil aux familles. Côté rue, la façade et le porche d'entrée ont également été rénovés. Enfin, pour préserver la propreté du passage, un portail fermé au public en dehors des heures d'ouverture est en cours de pose.

#### **De l'air et de la lumière**

Dégradées par des infiltrations au niveau des jardinières attenantes, les trois verrières de la crèche situées rue Michel-Charaire doivent être remplacées. La nouvelle structure avec châssis ouvrants commandés électriquement est en cours d'installation. Elle permettra d'aérer plus facilement les pièces du niveau inférieur. Pour favoriser l'éclairage naturel des pièces et améliorer la performance énergétique de

### « Des conditions d'accueil optimisées »

la structure, les fenêtres du bureau de direction et de la salle d'attente du ram-rap donnant sur la coursive intérieure ont également été remplacées. Enfin, les jardinières bordant les verrières ont dû être vidées pour être imperméabilisées. Les bacs rénovés ont été conservés et seront replantés à l'automne d'arbustes et plantes vivaces qui préserveront la luminosité des salles situées en contrebas.

Le temps de terminer le remplacement des verrières et les finitions, l'accès au multi-accueil se fera par la place de Brühl, sous le pont rouge. Quant au ram-rap, il rouvrira ses portes fin septembre. Les familles seront tenues informées des modalités d'accès.

→ Renseignements : Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00 ou [sceauxinfomairie@sceaux.fr](mailto:sceauxinfomairie@sceaux.fr)

#### AVANT-APRÈS

## La gendarmerie reconvertie

L'ancienne gendarmerie forme, avec le bâtiment attenant de l'ancienne sous-préfecture, un ensemble représentatif de l'architecture publique du Second Empire, Sceaux étant alors le siège administratif du sud de Paris. Lors de sa construction en 1869, la gendarmerie hébergeait un effectif de dix hommes : cinq montés, commandés par un maréchal des logis, et cinq à pied, commandés par un brigadier. Autorité locale, le capitaine commandant l'arrondissement disposait d'un logement au premier étage desservi par un escalier privatif. Le jardin situé au sud du bâtiment principal lui était exclusivement réservé.

#### Un caractère à préserver

En 2003, la brigade de Sceaux est dissoute. La Ville achète alors l'ancienne caserne, propriété du Département, pour la réhabiliter et y installer ses services. Une opportunité exceptionnelle, qui permet d'alléger d'un étage le programme d'extension de l'hôtel de ville tout en créant un ensemble cohérent. Des travaux d'ampleur sont réalisés. Pour conférer davantage d'unité à l'ensemble et alléger la charge pesant sur les charpentes anciennes, les tuiles mécaniques sont remplacées par de l'ardoise. Les volets persiennés sont conservés pour rappeler la vocation résidentielle d'origine du bâtiment principal.

Outre la caserne, les écuries deviennent un lieu de stockage et les locaux annexes, des bureaux complémentaires. La référence à la tradition de la gendarmerie reste aujourd'hui présente avec les sculptures équestres et les anamorphoses de têtes de cheval sur certaines bornes de la cour.



En 2003, la Ville achète l'ancienne caserne et la réhabilite tout en préservant son identité. L'occasion d'ouvrir la rue du Maréchal-Foch vers le centre-ville en optimisant l'aménagement de l'hôtel de ville.



#### Donner accès au centre-ville

Lors des travaux, les geôles situées à l'angle formé par les rues du Maréchal-Joffre et du Maréchal-Foch sont les seuls éléments supprimés. Leur démolition, associée à celle d'une partie du mur de clôture rue du Maréchal-Foch, crée une ouverture dans la rue auparavant dans l'ombre. Les jardins de l'hôtel de ville et la cour de la gendarmerie sont également mis en communication pour permettre la libre circulation des piétons.

L'organisation des espaces extérieurs, tout en respectant le caractère des entités d'origine, favorise ainsi la traversée de l'îlot en direction du centre-ville et constitue désormais un espace de promenade agréable et accessible à tous.

**« un ensemble  
cohérent  
et traversant »**



#### GRAND VITRAIL

## Restauré et reposé

Au mois de juillet, le grand vitrail du peintre-verrier Émile Hirsch a retrouvé sa place au chevet de l'église Saint-Jean-Baptiste. L'œuvre avait fait l'objet d'une restauration de plus d'un an. « *Les pièces peintes qui représentent les évangélistes dans le registre haut sont particulièrement fragiles, explique Emmanuel Putanier, maître verrier de l'atelier Vitrail France. Nous avons dû faire particulièrement attention au moment de la pose.* »

Deux feuillures et une structure en métal ont été prévues dans la pierre pour soutenir les panneaux. Un travail de précision qui permet d'éviter le recours à du mortier. En outre, une double verrière protège le vitrail nettoyé, réparé et consolidé.

Pour permettre aux Scéens de participer à la sauvegarde de cette œuvre, la Ville a lancé une souscription publique. Avec près de 11 000 euros déjà rassemblés, elle couvre plus du tiers du montant ouvert au public. À votre tour, devenez mécène en effectuant un don !

→ **Bon de souscription disponible à l'église, à l'hôtel de ville ou téléchargeable sur [www.fondation-patrimoine.org](http://www.fondation-patrimoine.org).**



#### ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE

## Une responsabilité partagée

En janvier 2015 a été lancé le plus vaste chantier de restauration qu'ait connu l'église Saint-Jean-Baptiste. Un projet mené par la Ville, en tant que propriétaire de l'édifice.

#### Un édifice antérieur à 1905

Les lois de 1905 et 1907 sur la séparation de l'église et de l'État ont donné aux communes la responsabilité d'assurer l'entretien et la réparation des lieux de culte antérieurs à 1905 (sauf les cathédrales, qui appartiennent à l'État). Les édifices construits après cette date sont en revanche à la charge des organisations religieuses. À Sceaux, l'église Saint-Jean-Baptiste, construite au Moyen-Âge, appartient ainsi à la Ville. Le mobilier qu'elle contenait avant 1905, recensé lors d'un inventaire effectué à cette date, relève également de sa responsabilité. En revanche, l'église Saint-Stanislas des Blagis, inaugurée en 1936, appartient au diocèse.

#### À disposition du clergé et des fidèles

La Ville n'a pas la jouissance de ce bien, qui est affecté au culte. L'église est ainsi mise à disposition du clergé et des fidèles,

représentés par le curé de la paroisse. Celui-ci veille à l'entretien courant de l'église et de son mobilier. Son accord est requis pour des travaux ayant un impact sur l'exercice du culte.

#### Un patrimoine remarquable, à protéger

L'église Saint-Jean-Baptiste étant inscrite à l'inventaire supplémentaire des Monuments historiques, toute intervention sur l'édifice doit faire l'objet d'une autorisation du conservateur régional des Monuments historiques. Il en va de même pour certains éléments classés de son mobilier. En contrepartie, le ministère de la Culture, la Région et le Département participent au financement des travaux. « *Au-delà des aspects légaux, l'église Saint-Jean-Baptiste est un élément référent de l'identité et du paysage scéens, explique Jean-Philippe Allardi, adjoint au maire délégué à la Culture et au patrimoine. C'est un lieu de recueillement, mais aussi de partage, qui propose des concerts ouvert à tous. Sa restauration constitue un enjeu essentiel de valorisation du patrimoine communal.* »

## CADRE DE VIE

### Espace public



Jean-Christophe, l'un des lauréats de l'éco-défi, a testé le vélo à assistance électrique pendant une semaine.

#### VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

### L'essayer, c'est l'adopter !

Lauréats de l'éco-défi lors de l'événement Vélo en ville, Jean-Christophe et Frédérique ont expérimenté pendant une semaine un nouveau mode de déplacement : le vélo à assistance électrique (VAE).

#### Une expérience de liberté

Les deux Scéens ont testé un vélo de ville et un vélo "cargo" (bac à l'avant). Dans les deux cas, le gain est immédiat. « Les déplacements sont plus simples, indique Jean-Christophe. Le temps de déplacement est même parfois moins important qu'en voiture. » Frédérique d'enchaîner : « C'est stimulant d'arriver au bureau le matin sans être fatigué, mais avec la sensation d'avoir été en contact avec la nature. »

#### À chaque vélo son usage

Le vélo cargo s'avère pratique pour transporter ses courses ou même des personnes, sans

perdre en maniabilité. « Nous avons fait un tour sur la Coulée verte avec mon fils à l'avant, c'était très agréable », précise Frédérique. Mais sa longueur (trois mètres) reste contraignante. « Il était trop grand pour mon garage, explique Jean-Christophe. À l'avenir j'opterai pour un vélo à sacoches. »

#### Conseils pratiques

Par ailleurs, certaines astuces sont à retenir pour profiter pleinement d'un VAE : prévoir quelques équipements (cape de pluie, antivol), optimiser son trajet avec les applications qui recensent les pistes cyclables du territoire ou encore rouler avec prudence dans les espaces partagés. « La vitesse est une sécurité pour s'insérer plus facilement dans la circulation, indique Jean-Christophe. En revanche, il faut davantage anticiper les mouvements des piétons. »

#### GUIDE DU CYCLISTE ADOPTEZ LES BONNES PRATIQUES

Depuis plus de 40 ans, la ville de Sceaux mène une politique active en matière de développement des circulations douces et de partage de l'espace public. Pour autant, la pratique du vélo nécessite une grande prudence et le respect de nombreuses règles, conformément au code de la route. Un guide est ainsi mis à disposition des cyclistes pour adopter une conduite responsable en toute circonstance.

→ Guide du cycliste disponible dans les équipements municipaux et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr).



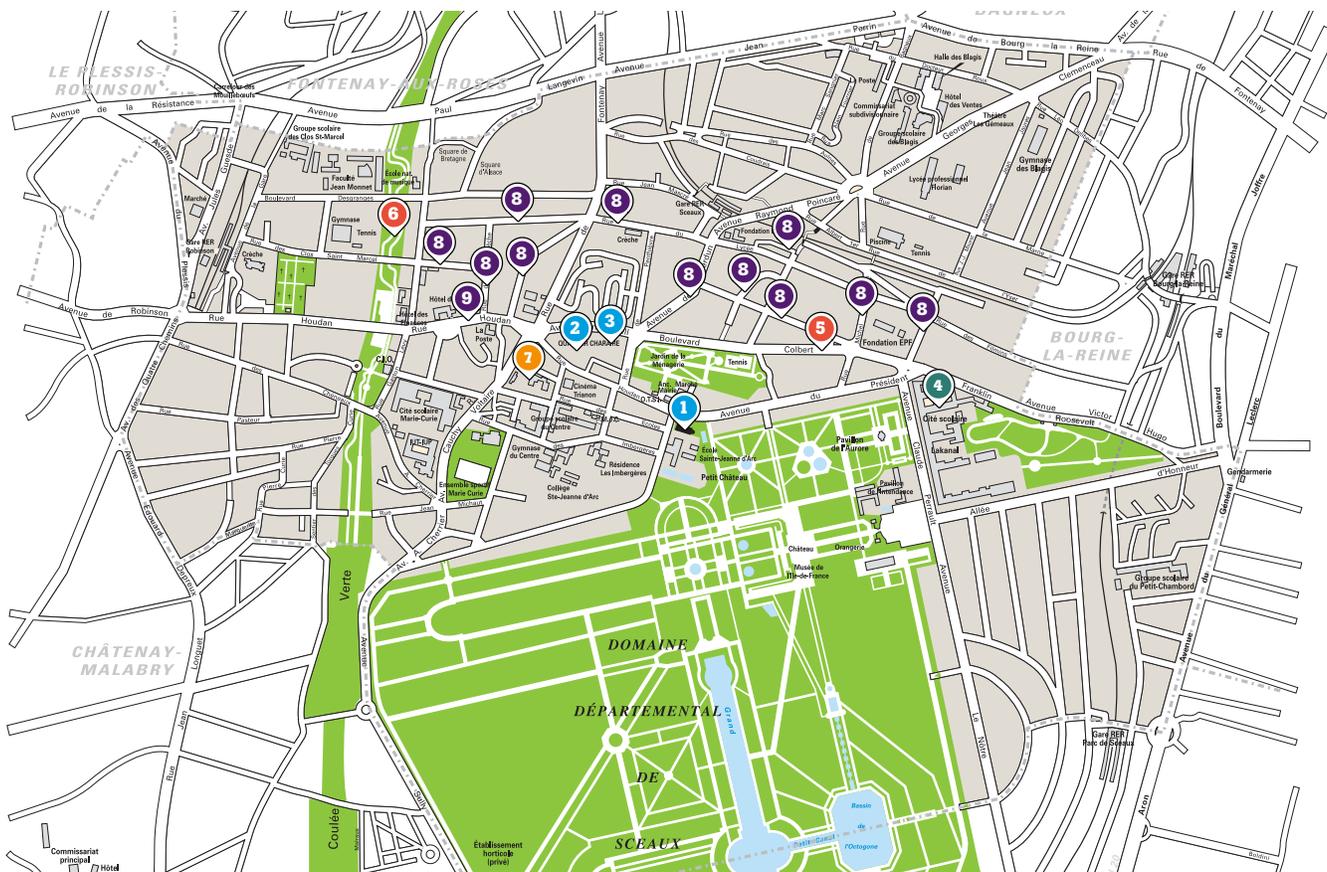
SCEAUX  VILLE DURABLE

#### ENVIRONNEMENT

### Dans sa ruche

C'est une bonne nouvelle. Le 20 août dernier, la Ville a procédé à la réinstallation des quatre ruches dans la prairie de l'hôtel de ville. Le déplacement des ruches avait été rendu nécessaire suite à un incident survenu en juin 2015. En effet, une fuite de fioul d'une copropriété voisine à l'hôtel de ville avait gravement pollué le bassin situé en contrebas de la prairie. Le nettoyage du bassin a été réalisé et la Ville a procédé aux analyses des eaux afin de s'assurer de la disparition des traces d'hydrocarbures. Pour rappel, les abeilles participent à la pollinisation de plus de 80 % des plantes à fleurs. Leur disparition aurait de lourds impacts sur l'agriculture et la biodiversité. La Ville a donc réalisé une prairie fleurie dans le jardin de l'hôtel de ville constituée de plantes mellifères (vivaces et annuelles) dont la caractéristique est d'attirer les insectes pollinisateurs parmi lesquelles les abeilles. « La réalisation de cette prairie et l'installation de ruches par la Ville s'inscrivent dans une démarche de sensibilisation auprès des écoliers et des familles qui aimeraient participer à des activités comme la récolte de miel » indique Florence Presson, adjointe au maire déléguée au développement durable.

### Les travaux en septembre et octobre 2016



#### Travaux effectués par la Ville

- 1 Restauration de l'église Saint-Jean-Baptiste (voir page 24)
- 2 Remplacement des verrières et plantation des jardinières rue Michel-Charaire (voir page 22)
- 3 Rénovation du passage Bergeret-de-Frouville
  - Entretien des chaussées et reprise des nids-de-poule
  - Renouvellement du mobilier urbain, entretien des trottoirs et de l'éclairage public dans diverses voies

#### Travaux réalisés par la Région

- 4 Travaux de rénovation de la cité scolaire Lakanal

#### Travaux réalisés par le Département

- 5 Mise aux normes de l'arrêt du bus 192, parc de Sceaux (côté nord du boulevard Colbert) et reprise des revêtements entre les rues Lakanal et Michel-Voisin
- 6 Abattage et élagage d'arbres dans la Coulée verte

#### Travaux réalisés par l'EHPAD public Marguerite-Renaudin

- 7 Poursuite de la rénovation des bâtiments anciens de la maison de retraite publique Marguerite-Renaudin

#### Travaux réalisés par la Ville, le Sipperec et Enedis (anciennement Erdf)

- 8 Enfouissement des réseaux et rénovation de l'éclairage public avenue Charles-Péguy, rue du Maréchal-Foch, rue Achille-Garnon, rue de la Flèche, rue Bertron, avenue de Verdun, rue du Lycée, sentier des Coudrais, rue Lakanal, avenue du Lieutenant Jean-Massé et rue Michel-Voisin
- 9 Achèvement des travaux de renforcement des réseaux de basse et moyenne tension rue Houdan entre la rue Gaston-Lévy et l'avenue Charles-Péguy



La garde de vos enfants  
en toute sérénité  
de 0 à 12 ans



Réservez dès à présent votre solution de garde à domicile !

**Babychou Services Antony**

09 83 03 63 93

47 bis avenue Aristide Briand - 92160 Antony

[www.babychou.com](http://www.babychou.com)

Aide de la CAF - CESTU acceptés - Réduction ou crédit d'impôt de 50% dans les limites prévues à l'article 193 bis du code général des impôts

## ATELIER DU "BIEN GRANDIR"

Un espace thérapeutique  
qui utilise l'expression  
artistique pour aider les  
enfants et les adolescents  
en souffrance.

(dépression, relation conflictuelle,  
harcèlement, problème de limite,  
anxiété, étape délicate...)



**Sophie Caillard**

Psychanalyste / Art-Thérapeute

[www.sophie-caillard.fr](http://www.sophie-caillard.fr)

Fontenay-aux-Roses

06 75 07 32 88



# GROUPE SCOLAIRE SAINTE JEANNE D'ARC



### ÉCOLE ...

#### MATERNELLE ET PRIMAIRE :

- Éveil musical et linguistique dès la maternelle
- Anglais dès le CP
- Éducation physique
- Étude surveillée le soir
- Atelier périscolaire culturel
- Initiation à une 2<sup>e</sup> langue vivante : allemand, italien et espagnol dès le CM1

### ... et COLLÈGE :

- 2 langues vivantes dès la 6<sup>e</sup>  
Anglais et allemand  
Anglais et espagnol  
Anglais et italien
- 3 langues vivantes en 5<sup>e</sup>  
• Latin et grec  
• Mandarin et Russe en option le mercredi
- Passage des examens de Cambridge

**CLUB DU SOIR DE 18H À 19H ET CLUB DU MERCREDI DE 13H30 À 19H POUR LE PRIMAIRE**

ÉCOLE : 7, rue du Docteur Berger - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 95

COLLÈGE : 27, rue des Imbergères - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 87

RER B, station SCEAUX

Bus : 128 - 192 - 395



## Une Fleur Sans Ô



Flours  
naturelles



Flours  
en tissu

Magasin : 2 rue de l'église (ruelle à Ribou) à Antony

[www.une-fleur-sans-o.fr](http://www.une-fleur-sans-o.fr)

06-26-68-31-44

*Les Coccinelles d'Alice* Atelier de Couture & de Loisirs Créatifs  
Cours Enfants, Ados et Adultes

**JOURNÉE  
PORTES OUVERTES**  
Dimanche 4 septembre  
de 11h à 18h  
Inscriptions stages  
et cours 2016/17

*Les Coccinelles d'Alice*  
8 rue de Bone - ANTONY  
06.51.62.19.25  
[contact@atelier-ica.fr](mailto:contact@atelier-ica.fr)

[lescoccinellesdalice.fr](http://lescoccinellesdalice.fr)



**Boucherie  
du parc de Sceaux**  
39, rue Houdan  
01 46 61 00 52

Du nouveau à la boucherie du parc de Sceaux pour cette rentrée 2016, afin d'accroître votre satisfaction nous mettons en place un service de livraison à domicile gratuit à partir de 30€ d'achat.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DU PORC NOIR DE BIGORRE AOC ET de viande de bœuf BIO achetée en carcasse et préparée par nos soins.



## Témoignage

→ **Jean-Philippe Allardi**

Adjoint au maire délégué  
à la Culture et au patrimoine

### Quels liens unissent le patrimoine et la citoyenneté ?

Le patrimoine constitue un repère structurant dans le temps et l'espace. Il incarne et symbolise l'évolution des arts et de la culture, mais aussi des idées qui ont façonné notre histoire. Comprendre et connaître le patrimoine, c'est mieux appréhender la société dans laquelle nous vivons. Le patrimoine incarne par essence l'idée de bien commun. Il symbolise à ce titre le collectif dans lequel tout citoyen peut se reconnaître, quelles que soient ses origines.

### Comment s'est construit ce lien à l'échelle des communes ?

À la fin du 19<sup>e</sup> siècle, chaque commune se dote d'un ensemble abritant souvent la mairie et l'école publique. Le pouvoir municipal et laïc s'oppose alors à l'Église. Ces bâtiments, très reconnaissables, forment aujourd'hui les signes distinctifs de toute commune française. Chaque ville de France met alors un point d'honneur à commémorer, par l'érection d'un monument, ses enfants "morts pour la France". Aujourd'hui, les bâtiments communaux (école, mairie, monuments aux morts...) sont devenus des lieux où s'incarne la construction d'une identité nationale et locale, et dans lesquels s'exprime le sentiment d'appartenance à une collectivité.



## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

### Le patrimoine : un bien commun

Les Journées européennes du patrimoine auront lieu **les 17 et 18 septembre 2016**. Au programme : expositions et visites.

#### Le patrimoine scéné s'expose

L'exposition "Les dix ans de la rénovation de l'hôtel de ville et de l'Ancienne gendarmerie", qui se tiendra à la mairie, est une rétrospective sur l'histoire et les grandes transformations de l'hôtel de ville menées par la municipalité. Visible depuis l'entrée de la rue Houdan, l'exposition "Il y a 40 ans, la rue Houdan devenait piétonne" rend compte des nombreux aménagements réalisés dans le centre-ville depuis la piétonisation de la célèbre voie commerçante. Enfin, l'exposition "Imprimerie Charaire : l'épopée industrielle de Sceaux", qui sera installée place de l'Europe, illustre l'histoire de cette imprimerie et retrace le parcours de son fondateur devenu maire. Elle sera complétée, à la bibliothèque, par une présentation de publications imprimées à Sceaux. Des travaux d'artistes scénés ayant pour thème l'écrit seront également présentés sur le mur rouge de l'hôtel de ville. Ils seront accompagnés d'estampes issues de l'atelier de

gravure de Sceaux (La Tarlatane), rendant hommage au Masque, édition tirée par l'ancienne imprimerie Charaire.

#### ... et se découvre

Dans le cadre du chantier de l'église Saint-Jean-Baptiste, deux visites sont programmées le **17 septembre à 14h et à 15h30**. Mélanie Maillard, architecte et maître d'œuvre, expliquera la complexité de ce projet qui mobilise près d'une douzaine de corps de métiers différents. Autre visite, celle des archives municipales. Aldine Martini, chef du service Archives et documentation, dévoilera les trésors des archives municipales le **dimanche 18 septembre, de 15h à 16h**. Enfin, Corinne Jager, conférencière, vous invitera à découvrir les lieux et les monuments emblématiques où la citoyenneté scénée s'est construite et dans lesquels elle s'exerce quotidiennement.

→ Programme complet disponible dans les équipements municipaux et sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr). Sans oublier les actions proposées par le domaine départemental de Sceaux sur [domaine-de-sceaux.hauts-de-seine.net](http://domaine-de-sceaux.hauts-de-seine.net).

→ Certaines visites nécessitent une réservation préalable.

**Ça bouge à Sceaux**



**CINÉMA TRIANON**

## Acteurs français de légende

Le cinéma Trianon, classé Art et essai, propose des rencontres, des débats et des rétrospectives tout au long de l'année. L'atelier cinéma est l'un de ces rendez-vous qui s'adresse autant aux cinéphiles qu'aux néophytes.

### Cycle-rétrospective

L'atelier cinéma est un cycle-rétrospective dédié chaque année à un thème précis. Après "Portraits de femme", ce sont les acteurs français de légende qui ont inspiré cette nouvelle programmation. Ouvertes à tous, les séances sont suivies d'un débat animé par Bruno Chéry, enseignant. L'occasion d'échanger autour du cinéma en confrontant les impressions et les regards de chacun.

### EXPOSITIONS

## PHOTOGRAPHIES ET AQUARELLES

Le centre social et culturel des Blagis (CSCB) accueillera deux expositions au début de l'automne. Les œuvres des participants à l'atelier photo du CSCB seront présentées **du 9 au 23 septembre** avec un vernissage **mardi 20 septembre à 18h30**. Le public est également invité à découvrir une sélection d'aquarelles de Jane Lorrain Leszak, **du 26 septembre au 19 octobre**. Un vernissage en présence de l'artiste scéenne sera organisé **mercredi 28 septembre à 18h30**.

### Le juge et l'assassin

Le cycle s'ouvrira par la projection *Le juge et l'assassin* de Bertrand Tavernier (1976) le **mardi 27 septembre à 14h30 et 20h30**. Le film est tiré d'un fait divers qui défraya la chronique judiciaire et divisa l'opinion à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Tueur en série, Joseph Bouvier (Michel Galabru) est manifestement un déséquilibré mental. Symbole de la justice et de l'ordre social, le Juge Rousseau (Philippe Noiret) fait son devoir de magistrat mais s'obstine à poursuivre Bouvier en dépit des réserves des experts psychiatres. Derrière le huis clos d'un procès, Tavernier dénonce une justice de classe et les excès du pouvoir d'une époque.

→ L'atelier cinéma, le **27 septembre à 14h30 et 20h30**, au cinéma Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin.



## Animathèque MJC

### → Le plein d'activités

Les activités de l'Animathèque MJC reprennent dès le 12 septembre. En attendant, la période des inscriptions se déroule du 5 au 9 septembre de 10h à 13h et de 14h à 20h pour tous les ateliers (hors activités musicales) et le 10 septembre de 14h à 18h uniquement pour les cours de musique. Quant aux studios de répétitions et d'enregistrement la Caisse claire, ils ouvrent leurs portes le 12 septembre.

Cette nouvelle saison se caractérise par de nombreuses nouveautés quel que soit l'âge : artisanat d'art, arts plastiques, arts du spectacle, architecture, danse, fitness, gym, informatique, langues, musique ou encore bien-être et relaxation. Sans oublier les stages pour développer ses connaissances. Autres spécificités, les activités à réaliser en famille ou encore les clubs qui permettent des échanges de savoirs entre les adhérents (photo, écriture, restauration de tableaux...). Enfin, l'Animathèque MJC organise des conférences, expositions, spectacles et concerts toute l'année.

→ Toutes les informations pratiques dans la brochure saison 2016-2017 téléchargeable sur [www.mjcsceaux.com](http://www.mjcsceaux.com).

**Ça bouge à Sceaux**



**CRD BOURG-LA-REINE/  
SCEAUX**

**En musique !**

Le conservatoire de Bourg-la-Reine/Sceaux ouvre à nouveau ses portes dès le 1<sup>er</sup> septembre.

Les cours de musique, de danse et d'art dramatique reprendront à partir du lundi 12 septembre 2016. Les autres cours collectifs (formation musicale, jardin, éveil, chant choral, orchestres et ensembles instrumentaux notamment) reprendront à partir du lundi 19 septembre 2016. À noter cette année, la création d'un nouveau cours d'éveil corporel pour les enfants scolarisés en grande section de maternelle.

Les élèves admis en instrument pourront prendre connaissance des jours et horaires de rendez-vous proposés aux familles par chaque professeur à partir du lundi 5 septembre.

Ces rendez-vous auront lieu au conservatoire entre le jeudi 8 et le samedi 10 septembre. Les horaires de cours d'instruments seront directement fixés avec les enseignants à l'occasion de ce rendez-vous.

→ **Conservatoire à rayonnement départemental de Bourg-la-Reine / Sceaux, 11-13 boulevard Carnot à Bourg-la-Reine.**  
Tél. : 01 41 87 12 84.



**RENTÉE LITTÉRAIRE**

**Plumes scéennes**

Romans, essais, poésie... Les Scéens sont nombreux à écrire. Ce mois-ci, *Sceaux Mag* vous invite à découvrir trois d'entre eux. L'occasion de rester à la page.

**Éloge du vertige**

Si vous êtes prêt à abandonner le confort de vos certitudes, alors ce livre est écrit pour vous. Marc Favero, son auteur, vous invite pas à pas à remettre en question vos convictions sur sept questions fondamentales et universelles, grâce à l'apport des sciences, de la philosophie et des arts.

→ *Éloge du vertige, le jeu des sept questions essentielles.* Colonna Édition.

**Plénitude**

Née en Martinique en 1966, Chantal Cirédem est élevée par sa grand-mère, puis part vivre en métropole, avec ses parents.

Autodidacte, elle s'est reconstruite pas à pas grâce à la philosophie orientale, après une jeunesse chaotique. Dans ce deuxième recueil de poésie, elle exprime la plénitude retrouvée qui guide sa vie et nous livre un regard optimiste sur le monde.

→ *Plénitude*, Edilivre.

**Le petit cahier d'exercices de gentillesse**

La gentillesse est-elle une faiblesse, une philosophie ou une convenance sociale ? Emmanuel Jaffelin, enseignant au lycée Lakanal, décortique cette notion de façon ludique et vous propose d'appréhender la gentillesse dans le cadre de situations de la vie courante. Avec ce cahier, vous serez désormais capable de dessiner un avenir altruiste, noble et fort.

→ *Le petit cahier d'exercices de gentillesse*, Jouvence Éditions.

**RENCONTRES D'AUTEURS DANS LES COULISSES DE LA LOI**

L'aquarelliste-reporter scéenne Noëlle Herrenschmidt et le magistrat Antoine Garapon présenteront leur dernier ouvrage *Dans les coulisses de la loi* le **24 septembre à 16h** à la bibliothèque municipale. Une enquête au long cours sur le chemin de la loi, du Conseil d'État au Conseil constitutionnel, en passant par Matignon, l'Élysée, l'Assemblée nationale et le Sénat. Un regard vif et amusé qui dépeint l'ambiance et le quotidien si peu connus de nos institutions.

→ *Dans les coulisses de la loi*, Noëlle Herrenschmidt et Antoine Garapon, éditions de La Martinière.

**Ça bouge à Sceaux**



**BALADE URBAINE**

**La duchesse, le fabuliste et la physicienne**

Toute l'année, le comité départemental du tourisme des Hauts-de-Seine (CDT) vous invite à découvrir de façon insolite la diversité des lieux culturels de l'ouest parisien, accompagné par des guides professionnels. Le **dimanche 11 et le samedi 24 septembre à 14h30**, Hauts-de-Seine Tourisme vous propose ainsi une balade urbaine à la rencontre de la duchesse du Maine, du fabuliste Florian et de la physicienne Marie Curie...

**Une promenade insolite**

Cette balade urbaine sera commentée par Corinne Jager, conférencière. D'une durée de deux heures, elle vous invite à découvrir le patrimoine de la ville de façon inédite à travers trois personnages qui ont changé la destinée de Sceaux. La duchesse du Maine prend possession du domaine de Colbert en 1700. Elle laisse les

souvenirs d'une cour érudite et joyeuse, instigatrice des Nuits de Sceaux encore bien connues aujourd'hui. Le fabuliste Florian a donné un accent méridional à la plus provençale des villes d'Île-de-France. L'Étoile du Félibrige brille à Sceaux depuis 1878. Enfin, Marie Curie vécut à Sceaux et elle y fut enterrée avec Pierre Curie avant leur transfert au Panthéon. Leur fille et leur gendre Irène et Frédéric Joliot-Curie, également prix Nobel de chimie, reposent au cimetière de Sceaux.

→ Balade urbaine "La duchesse, le fabuliste et la physicienne", **dimanche 11 et samedi 24 septembre à 14h30. Rendez-vous devant la grille d'honneur du château de Sceaux (entrée principale). Tarif unique : 13 euros. Âge minimum : 8 ans. Renseignements et réservation obligatoire sur [www.visite92.com](http://www.visite92.com) ou au 01 46 93 03 02 (du lundi au jeudi de 9h à 18h et le vendredi de 9h à 17h).**

**ASSOCIATION SPORTIVE BOULE DE SCEAUX FIN DE SAISON EN OR**

L'association sportive Boule de Sceaux finit la saison magistralement. L'équipe Glomeron/Coeffe est championne féminine (quatrième division régionale Île-de-France) et demi-finaliste du championnat de France. L'équipe masculine Kherherno (troisième division) obtient le titre de championne départementale et s'est qualifiée pour les championnats de France à l'Arbresle. L'équipe féminine Gasperoni (deuxième division) a terminé en quart de finale du tournoi de Pentecôte à Lyon. Enfin, Stéphane Voinot est vice-champion régional simple (quatrième division).



**CSCB**

**→ Le plein d'activités**

Le centre social et culturel des Blagis (CSCB) propose un large panel d'activités adaptées à tous les âges. Les adhérents de la saison 2015-2016 pourront s'inscrire du 6 au 9 septembre pour l'année à venir. Quant aux nouveaux adhérents, ils pourront rencontrer l'équipe et s'inscrire aux activités lors de la journée portes ouvertes, samedi 10 septembre, de 10h à 18h.

Plusieurs nouveautés sont au programme cette année. Pour les amateurs de musique latino, l'association Ami N'Dance proposera un cours de danse cubaine. L'atelier Body zen permettra à chacun d'améliorer son bien-être physique et mental à l'aide des techniques du yoga, du tai-chi, du pilates et du stretching. Par ailleurs, des ateliers sociolinguistiques accueilleront les personnes souhaitant améliorer leur maîtrise de la langue et de la culture françaises. L'ensemble des activités reprendra le 19 septembre.

→ Programme des activités disponible au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10 ou sur [www.cscb.asso.fr](http://www.cscb.asso.fr).

Ça bouge à Sceaux



**Talent Scéen**

→ **Anis Azli**

Scéen et fondateur de l'application Sporvizor

Anis Azli, Scéen depuis 20 ans, a enchaîné un master en finance-économie à la faculté Jean-Monnet et un mastère spécialisé en marketing sportif à l'école Audencia. Un parcours au service d'un projet pour le territoire. Il lancera ainsi dès septembre 2016, à Sceaux et dans les villes voisines, une application dédiée aux sportifs : Sporvizor. « *En pratiquant différentes disciplines, j'ai constaté qu'il était parfois difficile de trouver des partenaires*, explique Anis. *Avec un étudiant de ma promotion, nous avons décidé de créer une application dédiée. Elle permet d'entrer en contact avec d'autres joueurs et d'organiser une partie ou un match selon plusieurs critères.* »

Le jeune entrepreneur a ainsi fait de sa passion pour le sport une première étape dans sa vie professionnelle. Un projet porteur de sens, mais aussi fortement exigeant. « *Pour réaliser notre projet, le défi était de constituer une équipe et de se mettre d'accord à chaque étape*, précise Anis. *Il a fallu aussi énormément s'informer sur l'univers du web, travailler sans relâche pendant près d'un an et demi.* » Des défis surmontés avec enthousiasme, grâce au réseau que l'équipe a su développer. « *Cette expérience m'a énormément appris*, conclut Anis. *Et ce n'est qu'un début !* »

→ En savoir plus sur l'application Sporvizor : [www.sporvizor.com](http://www.sporvizor.com).



**RENTRÉE SPORTIVE**

Inscrivez-vous !

La rentrée est l'occasion de s'inscrire à une nouvelle activité sportive. De nombreux clubs scéens organisent leurs journées portes ouvertes et participent à la Fête du sport qui se tiendra le **3 septembre de 15h à 18h**, au jardin de la Ménagerie. Tour d'horizon de quelques-uns d'entre eux.

**Tennis, football et tir à l'arc**

Le Tennis club de Sceaux ouvre ses inscriptions **jusqu'au 6 septembre** avec une possibilité de préinscription à la Fête du sport. Le football club de Sceaux assure la reprise de ses entraînements le **6 septembre**, avec une possibilité d'inscription jusqu'à la fin de l'année. Quant à la Compagnie d'arc, ne manquez pas sa journée porte ouverte le **11 septembre de 16h à 18h**, seul jour d'inscription possible.

**Art martiaux et yoga**

Sceaux art martiaux vous reçoit le **7 septembre de 18h à 20h** au gymnase du Centre. Quant au club d'aïkido, les entraînements reprennent le **12 septembre** avec une date d'inscription pour les enfants le **7 septembre de 15h à 18h** aux Garages. Tout comme le club de tai-chi-chuan, bagua et qi gong, l'inscription est possible tout au long de l'année.

Enfin, le centre Surya yoga vous invite à découvrir cette pratique sportive aux multiples bienfaits lors de la Fête du sport ainsi que le **10 septembre de 16h à 18h** au 9 rue Michel-Voisin. L'inscription est toutefois possible tout au long du mois de septembre.

**Gymnastique et athlétisme**

Les inscriptions à l'Élan gymnique scéen s'effectueront le **7 septembre de 14h à 18h** au gymnase du Centre. Les entraînements d'athlétisme organisés par l'US Métro Transports reprennent également **dès le 7 septembre** au parc des sports de la Croix-de-Berny à Antony. Les inscriptions sont possibles tout au long de l'année.

**Natation et plongée**

Les inscriptions au club Les Dauphins de Sceaux – Bourg-la-Reine, dont les activités sont proposées à la piscine des Blagis, auront lieu **début septembre**. Celles du club de plongée Le Beluga se dérouleront lors de la Fête du sport et durant les séances d'entraînement, les mardis et jeudis à 20h15 (sauf vacances scolaires).

→ Toutes les informations dans le guide du sport 2016, disponible dans les équipements de la ville ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr) rubrique Vie quotidienne, publications de la ville.

# ESSAYEZ GRATUITEMENT LES NOUVELLES AIDES AUDITIVES TOTALEMENT INVISIBLES !



La conception et les performances des aides auditives ont fait, ces dernières années, d'importants progrès à la fois dans le domaine de la qualité auditive et dans celui de la miniaturisation.

Présents auprès de vous depuis plus de trente ans, nous avons toujours eu à cœur d'améliorer votre bien-être auditif en sélectionnant les meilleurs équipements. Alors, que vous soyez «high tech» ou que vous préférerez des solutions plus classiques, venez rendre visite à nos audioprothésistes pour réaliser un **test auditif gratuit et sans engagement** et déterminer au mieux l'équipement le plus adapté à votre situation.

GILLES COSCAS

Dispositif médical soumis à prescription



COSCAS AUDITION  
137, RUE HOUDAN - TEL 01.55.52.10.00  
9, RUE DES ÉCOLES - TEL 01.41.13.96.96  
92330 SCEAUX  
www.coscas-audition.fr

\*voir conditions en magasin



UNE SÉLECTION  
DES MEILLEURES  
OFFRES



DES EXPERTS  
DIPLOMÉS



ESSAI ET PRÊT  
GRATUITS  
D'APPAREILS



## l'emploi en vue

Recrutement en intérim, CDD et CDI, de tous profils, principalement de niveau CAP à Bac, dans les domaines suivants :

- Bâtiment & Travaux Publics
- Transport, Logistique & Manutention
- Industrie & Maintenance
- Tertiaire & Services

### TESTEZ AQUILA RH À SCEAUX :

AQUILA RH SCEAUX  
Sylvie ROUDEILLA  
10, Avenue Campberwell  
92330 SCEAUX  
sceaux@aquila-rh.com  
Tél. : 01 43 50 50 00

### NOS SPÉCIFICITÉS

• **Développé en franchise**, le réseau est constitué **d'entrepreneurs**.

Nous partageons donc **la même réalité que nos clients** et comprenons mieux leurs problématiques.

• **Des agences situées en étage** : nous réalisons un véritable sourcing des candidats.

• **Un interlocuteur unique** : vous savez toujours qui joindre.

[aquila-rh.com](http://aquila-rh.com)

## ASSOCIATIONS

### Communiqués

#### ● Association des locataires de l'habitat social de Sceaux

L'ALHSS organise son vide-greniers le 18 septembre de 9h à 18h au 15 rue de la Chrétienté. Le nombre de places est limité à 100. Ce vide-greniers est ouvert en priorité aux locataires de l'OPHLM de la ville et aux Scéens. L'inscription est obligatoire. Le formulaire d'inscription est téléchargeable sur <http://alhss.blog.free.fr>.

→ Renseignements :  
06 09 38 21 42.

#### ● Bienvenue à Sceaux

Bonne rentrée à tous ! Les permanences reprennent le 20 septembre à 10h30. Nous vous convions à découvrir nos nombreuses activités, à vous inscrire et à rencontrer les responsables de l'association le 29 septembre de 14h à 16h lors d'un buffet gourmand à l'Ancienne mairie. Les activités reprennent dès mi-septembre. Au programme : aquagym à la piscine des Blagis, marche dans le parc, bridge, voyages à Turin et en vallée d'Aoste.

→ Renseignements :  
01 46 60 55 27 ou  
01 46 83 02 04.  
[bienvenueasceaux.com](http://bienvenueasceaux.com).  
Permanences de 10h30 à 11h30 (sauf mercredi et week-end) au 14 ter rue des Imbergères.

#### ● Lions Club de Sceaux

Dans le cadre de la Journée mondiale de la vue, le Lions Club de Sceaux organise des tests gratuits de la vue le 13 octobre de 9h à 17h au centre social et culturel des Blagis, 2 rue du Docteur-Roux.

#### ● Sceaux culture, loisirs et amitié

Notre association permet de se cultiver, se distraire, pratiquer des activités physiques dans une ambiance amicale et chaleureuse pratiquement tous les jours. Au programme : conférences par des intervenants de haut niveau, expositions, musées, visites diverses, déjeuners, dîners et dîners-dégustation de vins, gym douce, gym aqua, cours de peinture, de bridge et de cuisine, gestion de patrimoine, cercle de lecture, café philo, promenades à thème, chorale, jeu Pyramide, spectacles, voyages (thalassothérapie à Saint-Jean-de-Luz en septembre), etc.

→ Renseignements :  
[www.scla-asso.fr](http://www.scla-asso.fr)  
ou 01 46 60 94 00.

#### ● Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux

Aujourd'hui, la misère, la violence et les catastrophes occupent le devant de la scène. Il est donc important de croire à la beauté et de s'en nourrir pour dépasser l'ordinaire, la médiocrité et la laideur. « *La beauté sauvera le monde* », affirmait Dostoïevski et plus que jamais nous aurons besoin de l'art, source de bonheur, d'émotions et de plaisir intellectuel pour continuer à croire aux valeurs de notre civilisation. C'est ainsi que nous proposons depuis bientôt 30 ans, un programme riche et varié. Découvrez-le à partir du 15 septembre.

→ Renseignements :  
[rlas.sceaux@gmail.com](mailto:rlas.sceaux@gmail.com)  
ou 01 46 61 25 88.

#### ● Paroisse Saint-Jean-Baptiste

La paroisse vous invite à la messe de rentrée le 4 septembre à 11h, suivie d'un apéritif sur le parvis. Les inscriptions au catéchisme (enfants du CE1 au CM2) et à l'éveil à la foi (enfants de la moyenne section au CP) auront lieu le dimanche 18 septembre de 15h à 18h à la maison paroissiale (1 rue du Docteur-Berger). Et pour les adultes, le nouveau parcours alpha commencera par un dîner de lancement le 27 septembre à 19h45. Soyez les bienvenus !

→ Renseignements :  
<http://paroisse-sceaux.fr>.

#### ● Club des Aînés

Le club a repris ses permanences. Inscrivez-vous le lundi ou le vendredi de 14h à 17h aux "Garages", 20 rue des Imbergères. Au programme : rencontres et jeux, chorale, dessin, initiation à la bureautique, gymnastique douce, aquagym, marche dans le parc. 20 personnes partent au Portugal du 18 au 25 septembre. Le goûter des retrouvailles est prévu le 13 octobre.

→ Renseignements :  
[cda92330@orange.fr](mailto:cda92330@orange.fr)  
ou 01 47 02 24 34.

#### ● Les Amis de Sceaux

L'association prépare un article sur la commune libre des Blagis (1946-1953) pour son prochain bulletin. Elle recherche des personnes possédant des documents, ou ayant connu des adhérents de cette association, et les remercie par avance pour cette contribution qui permettra d'enrichir l'histoire locale.

→ Contact : service des archives municipales  
01 41 13 33 00.

#### ● Comité catholique contre la faim et pour le développement – Terre Solidaire

Le comité est mobilisé contre la faim dans le monde depuis plus de 50 ans. Il soutient les actions locales dans les pays du Sud, sensibilise l'opinion française à la solidarité internationale et agit sur les causes profondes de la pauvreté par le plaidoyer. Rejoignez-nous et participez à notre réunion de rentrée qui se tiendra le 19 septembre à 20h30 à la maison paroissiale de l'église Saint-Jean-Baptiste.

→ Renseignements :  
[marieredor2@gmail.com](mailto:marieredor2@gmail.com),  
[mathis.odile@orange.fr](mailto:mathis.odile@orange.fr)  
ou [brilesur@orange.fr](mailto:brilesur@orange.fr).

#### ● France Alzheimer 92 (FA92)

Les groupes de parole des aidants familiaux se réuniront le 2 septembre à 9h30 à l'Ancienne mairie ; le 3 septembre à 9h45 à la résidence Korian Saint-Charles ; le 10 septembre à 9h30 à Fontenay-aux-Roses (40 rue d'Estienne-d'Orves) et le 23 septembre à 14h à Antony (place Firmin-Gémier, salle François Mole). Une session de cinq séances de formation des aidants familiaux débutera le 1<sup>er</sup> octobre à Fontenay-aux-Roses. Le malade pourra être reçu séparément. La formation est gratuite et le nombre de places est limité. Inscription dès maintenant.

→ Contact : [fa92.sud@orange.fr](mailto:fa92.sud@orange.fr)  
ou 01 47 02 79 38.

## ASSOCIATIONS

### Communiqués

#### ● Association Musiques et Orgue

Le 9 octobre à 16h, l'association propose un récital d'orgue à l'église Saint-Jean-Baptiste au profit de la restauration de l'orgue. Le récital sera assuré par les organistes de l'église : Christian Guoinguené, Georges Bessonnet, Philippe Picone. Trio auquel se joindra le père Jean-Grégoire Houlon par ailleurs organiste. Billets en prévente à la papeterie Copie double des Arcades, 5 rue Michel-Charaire. Billet en vente le jour même, avant le concert, à l'entrée de l'église. Tarifs : 13 euros, 6,50 euros (moins de 16 ans), gratuit (moins de 10 ans accompagnés).

#### ● Vide-greniers à l'américaine

Le vide-greniers chez l'habitant, dit "à l'américaine", s'installe à Sceaux. Une initiative portée par les habitants des rues Jean-Jaurès, Berlioz, Mozart et de la Marne. Ce vide-greniers est l'occasion de rencontrer ses voisins qui ouvrent leurs garages ou jardins le temps d'un dimanche. Les participants seront désignés par des ballons de couleurs accrochés à leur portail. On vous attend très nombreux le 25 septembre de 10h à 18h.

#### ● Map réussite

Map réussite propose un coaching scolaire ainsi qu'un accompagnement pour l'orientation. L'objectif ? Retrouver confiance en soi, motivation et autonomie pour réussir son année. Rdv individuel ou stage durant les vacances de la Toussaint.

→ Renseignements :  
06 75 98 64 62 et sur  
[www.orientation-coachingscolaire-sceaux-antony.com](http://www.orientation-coachingscolaire-sceaux-antony.com).

#### ● PEEP cité scolaire Marie-Curie

La réunion de rentrée aura lieu le 13 septembre à 20h30 au lycée Marie-Curie en présence de Madame Potier, proviseure de la cité scolaire. Adhérent ou non, n'hésitez pas à venir échanger et profiter de l'expérience des autres parents de Marie-Curie.

→ Contact : [mariecuriepeep@gmail.com](mailto:mariecuriepeep@gmail.com).

#### ● APECH

Au Petit-Chambord, les parents sont rassemblés en une seule association : l'APECH. Notre objectif est de favoriser le dialogue avec l'école, l'Académie et la mairie pour préserver un espace de vie et d'éducation de qualité pour nos enfants. Parents, vous êtes invités à la réunion de rentrée de l'association le 15 septembre à 20h30 dans le préau de l'école élémentaire. L'APECH a besoin de vous, rejoignez-nous !

→ Contact : [parents@petitchambord.org](mailto:parents@petitchambord.org)  
[www.petitchambord.org](http://www.petitchambord.org).

#### ● FCPE Clos-Saint-Marcel

La FCPE des écoles maternelle et élémentaire des Clos-Saint-Marcel organise sa réunion d'information ouverte à tous les parents, suivie de l'assemblée générale des adhérents le 14 septembre à 20h30 (salle 4 des "Garages", 20 rue des Imbergères). Nous invitons tous les parents à venir nous rencontrer pour parler de notre école et de ce que nous ferons ensemble.

→ Contact : [fcpe.clos.saint.marcel@gmail.com](mailto:fcpe.clos.saint.marcel@gmail.com)  
<https://fcpeclossaintmarcel.wordpress.com>.

#### ● UNAAPE

Association autonome de parents d'élèves totalement apolitique, l'UNAAPE est ancrée à Sceaux depuis plus de 30 ans et très présente au niveau des cités scolaires Lakanal et Marie-Curie (collèges, lycées, classes préparatoires). Notre indépendance de tout mot d'ordre national nous permet d'agir efficacement au niveau local en privilégiant la qualité et le choix éducatif. Rejoignez-nous et participez à notre réunion de rentrée le 8 septembre à 20h45 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

→ Contact :  
[sceaux@unaape-idf.org](mailto:sceaux@unaape-idf.org)  
[unaape-sceaux.com](http://unaape-sceaux.com).

#### ● PEEP Centre Sceaux

Soucieux d'une relation de qualité avec l'équipe éducative de l'école élémentaire du Centre et la mairie, attentifs au bien-être des enfants, nous appuierons la voix des parents dans les commissions, conseils consultatifs, conseils d'école, pour les rythmes scolaires, tarifs de la cantine, remplacements des enseignants, aides aux enfants en difficulté. Rejoignez-nous ! Rencontrons-nous le 19 septembre à 20h (salle 1 des "Garages").

→ Contact :  
[peepcentresceaux@gmail.com](mailto:peepcentresceaux@gmail.com)  
ou [peepcentresceaux.blogspot.fr](http://peepcentresceaux.blogspot.fr).

#### ● Rassemblement indépendant "Le Relais" - école maternelle du Centre

Le Relais est un rassemblement indépendant de parents d'élèves de l'école maternelle du Centre. Tous les ans, l'équipe se renouvelle et nous serions heureux d'accueillir de nouveaux parents au sein du Relais. Vous pouvez nous contacter ou venir nous retrouver à notre assemblée générale qui se tiendra le 13 septembre à 20h45 à l'Ancienne mairie (salle 1).

→ Contact :  
[lrelaiscolematernelle@yahoo.fr](mailto:lrelaiscolematernelle@yahoo.fr).

#### ● Groupe indépendant "Parents Autonomes" école élémentaire du Centre

Notre priorité est de développer un espace de dialogue pour tous et de partenariat entre les parents, les enseignants et la mairie. Nous portons un autre regard sur l'école qui est le lieu du savoir, de la citoyenneté et de l'apprentissage du "bien vivre ensemble". Vous souhaitez nous rejoindre pour participer à la vie de l'école ou pour toute autre question ? Écrivez-nous à [parents.autonomes.sceaux@gmail.com](mailto:parents.autonomes.sceaux@gmail.com) ! Nous vous contacterons personnellement.

→ Contact :  
[parents.autonomes.sceaux@gmail.com](mailto:parents.autonomes.sceaux@gmail.com).



Delphine GERSTLÉ  
Audioprothésiste diplômée d'État



# AUDITION CONSEIL vous invite à découvrir les nouvelles aides auditives invisibles !

Vous souhaitez améliorer votre bien-être auditif, alors découvrez chez votre spécialiste Audition Conseil les **nouvelles solutions pour mieux entendre... Discrétion, performances et design**, la nouvelle génération d'aides auditives vous offre tous les atouts pour retrouver une meilleure audition.

**SIEMENS**



Prenez rendez-vous  
et bénéficiez de nos offres spéciales



**TEST GRATUIT<sup>(1)</sup>**  
de votre audition

**ESSAI<sup>(2)</sup> CHEZ VOUS**  
des aides auditives

**GARANTIE 4 ANS<sup>(3)</sup>**  
de vos aides auditives  
panne / casse



(1) test non médical (2) sur prescription médicale ORL (3) voir conditions au centre

## AUDITION CONSEIL SCEAUX

2, avenue Charles Peguy (proche de la Poste - Centre Ville)

01 46 61 51 32

[www.auditionconseil.fr](http://www.auditionconseil.fr)



# l'Angle PROPERTIES

L'ESPRIT IMMOBILIER NOUVEAU

**POUR VENDRE, LOUER, ACHETER OU GERER**

112, Rue Houdan - 92330 Sceaux  
01 46 83 40 01 - 06 78 37 93 01  
[www.immobilier-sceaux.com](http://www.immobilier-sceaux.com)



**SCEAUX - Centre-ville**  
Maison de 7 pièces d'une superficie de 200 m<sup>2</sup> sur un terrain de 347 m<sup>2</sup>

1 380 000 €



**SCEAUX - Maison**  
de 6 pièces d'une superficie de 165 m<sup>2</sup> sur un terrain de 412 m<sup>2</sup>

1 080 000 €

Nous sommes à vos côtés à chaque étape de votre projet.



Nos clients sont notre priorité, notre travail les satisfaire...

Leurs Témoignages parlent d'eux-mêmes :

« Bravo et merci pour votre accompagnement tout au long de notre parcours. » Avril 2016

« Nous sommes ravis d'avoir concrétisé notre projet immobilier avec vous, merci beaucoup à vous deux pour votre professionnalisme, votre dynamisme, votre réactivité et votre gentillesse. » Mai 2016

« Merci beaucoup pour votre accompagnement efficace et de grande qualité dans la concrétisation de notre projet immobilier. Nous sommes pleinement satisfaits des services apportés et du suivi, le tout dans un climat sympathique et de confiance. Encore merci ! » Mai 2016

Claire BOURDIER  
Gilda PINAUD



# Bon à savoir

## Menus au restaurant scolaire

### Du 5 au 9 septembre

#### LUNDI

Salade écolière maison  
**Salade piémontaise**  
Sauté de bœuf sauce grand-mère  
Carottes Vichy  
Riz créole  
Fromage blanc nature bio  et sucre  
Pomme

#### MARDI

Tomates à la vinaigrette  
**Concombre à la vinaigrette**  
Hachis parmentier maison  
pommes de terre et potiron  
Fromages au choix  
Compote pomme-ananas

#### MERCREDI

Laitue iceberg  
**Batavia**  
Escalope de poulet au curry  
Printanière de légumes  
Pommes à la vapeur  
Fromages au choix  
Liégeois au chocolat

#### JEUDI

*Menu Plaisir*  
Melon jaune  
Pizza à la dinde  
Salade iceberg  
Brownies et crème anglaise

#### VENDREDI

Quiche maison au fromage  
Hoki pané et citron  
Brocolis  
Blé  
Fromages au choix  
Prunes jaunes

### Du 12 au 16 septembre

#### LUNDI

Laitue iceberg  
**Salade de mâche**  
Paupiette de veau au jus  
Lentilles maison  
Poêlée de légumes  
Fromages au choix  
Pêche au sirop

#### MARDI

Taboulé maison à l'orientale  
Omelette  
Petits pois extra-fins  
Pommes à la vapeur  
Petits-suisses aux fruits  
Raisin blanc

#### MERCREDI

Saucisson sec et cornichons  
Roulade de volaille\*  
Rôti de bœuf et ketchup  
Pommes rissolées  
Haricots beurre  
Fromages au choix  
Poire bio 

#### JEUDI

Tomates à la vinaigrette  
**Concombre à la vinaigrette**  
Cordon bleu  
Chou-fleur  
Coquillettes  
Fromages au choix  
Cake maison au citron

#### VENDREDI

Radis et beurre  
**Radis râpés à la vinaigrette**  
Filet de colin sauce méridionale  
Riz créole  
Ratatouille  
Fromages au choix  
Crème dessert à la vanille

### Du 19 au 23 septembre

#### LUNDI

Carottes râpées maison  
**Salade coleslaw maison**  
Sauté de poulet  
sauce aux pruneaux  
Brocolis  
Semoule  
Fromages au choix  
Flan au caramel

#### MARDI

Tomates à la vinaigrette  
**Salade iceberg**  
Calamar à la romaine  
et sauce béarnaise  
Tortis  
Piperade  
Yaourt nature bio  et sucre  
Cake maison à la vanille

#### MERCREDI

Rillettes maison  
aux deux poissons  
**Thon à la mayonnaise**  
Rôti de porc au jus  
Rôti de dinde au jus\*  
Lentilles maison  
Jeunes carottes  
Fromages au choix  
Ananas frais bio 

#### JEUDI

Concombre à la vinaigrette  
**Concombre à la crème  
et à la ciboulette**  
Hachis parmentier maison  
Fromages au choix  
Compote de pommes

#### VENDREDI

Tarte maison à la tomate  
Colin à la meunière  
Haricots verts extra-fins  
Pommes à la vapeur  
Fromage blanc bio aromatisé  et sucre  
Pomme golden

### Du 26 au 30 septembre

#### LUNDI

Salade de mâche  
**Laitue iceberg**  
Rôti de bœuf et jus  
Pommes smiles  
Crème anglaise  
Moelleux maison au chocolat

#### MARDI

Chou blanc râpé à la vinaigrette  
**Chou blanc râpé  
sauce enrobante**  
Escalope de poulet au jus  
Haricots beurre  
Flageolets  
Petits-suisses natures et sucre  
Raisin blanc

#### MERCREDI

Tomates à la vinaigrette  
Boulettes d'agneau sauce tajine  
Semoule  
Légumes de couscous  
Fromages au choix  
Crème dessert au chocolat

#### JEUDI

Betteraves à la vinaigrette  
**Macédoine à la mayonnaise**  
Saucisse de Francfort  
Saucisse de Francfort de volaille\*  
Lentilles maison  
Carottes Vichy  
Fromages au choix  
Banane

#### VENDREDI

Carottes râpées bio maison   
**Salade coleslaw bio maison**   
Pavé de poisson mariné  
à la provençale  
Poêlée de légumes  
Riz créole  
Yaourt nature bio  et sucre  
Pêche au sirop

Les parties des menus présentées ci-dessus en caractère gras ne concernent que les écoles élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus. Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux de l'accueil municipal de loisirs.

Le label  indique les aliments issus de l'agriculture biologique. Le pain servi à tous les repas est bio.

\*Choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine ou de viande le vendredi.

**ENZO BLUE** 51, RUE HOUDAN  
**BY ENZO** 3, RUE MICHEL CHARAIRE  
 VOTRE DRESSING À SCEAUX



À suivre sur les réseaux sociaux...

@by\_enzo\_blue\_sceaux byenzoblue

## ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE



146 bis Av. François Molé  
 92160 ANTONY

[www.capelec-electricite.fr](http://www.capelec-electricite.fr)



**DEVIS GRATUIT**

**NEUF**  
**RÉNOVATION**  
**DÉPANNAGE**  
**CHAUFFAGE - VMC**  
**SOLUTIONS POUR LE**  
**MAINTIEN À DOMICILE**

**01 46 68 09 74**



**Lisandre**

Fondée en 1987

COPROPRIETES ET PARTICULIERS

Tous corps de métiers

[www.lisandre.fr](http://www.lisandre.fr) **01 47 02 14 19**

## Construction Rénovation

Entreprise de proximité

Extensions, Surélévations,  
 Aménagements, **Peinture.**

Des fondations au toit,  
**une entreprise familiale**  
 écocitoyenne de 20 salariés.

## SALON de COIFFURE



**AUX COULEURS  
 DE FLORIAN**

anciennement Salon Cadot

**Coupe**  
**Coloration - Balayage**  
**Coiffure de soirée,**  
**mariage...**

**Bar à chignons**

coiffure aux couleurs de florian  
 1 ter, rue Florian 92330 SCEAUX  
 01 47 02 05 47

**ISOLATION & RAVALEMENT**  
 DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

**-30% de crédit d'impôt**

Sceaux [fcaweb.fr](http://fcaweb.fr) **01 41 87 08 25**

**D&P** DENTELLE & POUDRIER

En face du cinéma à Sceaux

La Lingerie Chic de Sceaux

Conseils Personnalisés

09.50.91.20.32

2 rue Marguerite Renaudin, 92330 Sceaux

## MT MAGA THERM

**Plomberie - Chauffage**  
**Entretien - Dépannage**

45 avenue de Villeneuve - 94150 Rungis  
 Tél. : 01 60 84 96 26 - Port. : 06 64 82 78 46  
[magatherm@orange.fr](mailto:magatherm@orange.fr)

**POINT FORT FICHET** Vous êtes sûrs de nous.

**B.L.R. PROTECTION**

- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine  
 01 47 02 20 20 • [www.blr-protection.fr](http://www.blr-protection.fr)

### Les annonces publiées dans *Sceaux Mag* sont réservées aux particuliers scéens.

Pour publier une annonce dans le *Sceaux Mag*, vous devez remplir un formulaire à l'accueil de la mairie (122 rue Houdan). Toute personne publiant une annonce dans *Sceaux Mag* et sur le site de la ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie ou sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr)).

#### ● COURS PARTICULIERS

Professeuse expérimentée italienne donne cours d'italien (grammaire, conversation, civilisation) tous niveaux. **Tél. : 06 42 71 79 99.**

Professeur des écoles retraitée donne cours d'aide aux devoirs ou rattrapage scol., à domicile. Niveaux primaire, sixième et cinquième, prix raisonnable. **Tél. : 06 23 23 34 71.**

Professeur expérimenté donne leçons particulières de maths. **Tél. : 01 46 60 27 63.**

Professeur expérimenté donne cours de piano et solfège à domicile, pour enfants et adultes. Musique de films, comédie, classique, variété, chansons. **Tél. : 06 12 24 35 24.**

Pianiste professionnel avec exp. donne cours de piano, tous styles et âges. Cours d'essai gratuit. **Tél. : 06 40 29 50 84.**

Enseignante certifiée donne cours de français tous niveaux. **Tél. : 06 75 73 62 07.**

Professeur donne cours de maths tous niveaux (collèges/lycées). Tarif selon niveau. **Tél. : 01 46 60 49 25.**

Pour bien démarrer l'année scolaire, professeuse certifiée donne cours de méthodologie de l'apprentissage et soutien. Pédagogie des gestes mentaux. **Tél. : 06 07 48 05 13.**

Homme, 25 d'exp., donne cours de guitare tous styles, à domicile. Enfants et débutants, méthode ludique et pédagogique. **Tél. : 06 75 67 48 25.**

Professeur des écoles expérimenté propose suivi scolaire. **Tél. : 06 03 13 20 32.**

Ancien étudiant à Marie-Curie, élève ingénieur, donne cours de maths (collèges/lycées) et de sciences de l'ingénieur jusqu'en prépa. **Tél. : 06 59 53 18 20.**

Professeur certifié, avec exp. et références, donne cours de maths, confiance en soi, méthodologie. Entraînement exigeant et encourageant. **Tél. : 06 84 78 96 04.**

Professeur expérimenté donne cours particuliers de physique et chimie à son domicile, niveau lycée. **Tél. : 01 41 13 88 40.**

#### ● EMPLOI SERVICES

Femme jeune avec exp. et recommandations, propose heures de ménage et de repassage. **Tél. : 06 71 42 71 57.**

Nounou et femme de ménage sollicite une place dans une famille. Six années d'expérience, à l'écoute, ponctuelle, patiente, participe à l'éveil. **Tél. : 06 24 96 60 06.**

Jeune femme propose heures de ménage et de repassage ou aide aux personnes âgées. **Tél. : 06 73 59 37 14.**

Femme ponctuelle avec références, propose garde d'enfants au domicile des parents, baby-sitting soir et week-end. Disponible de suite. **Tél. : 06 16 11 48 54.**

Femme retraitée propose garde d'enfants au domicile des parents le soir après l'école et aide aux devoirs, tous les jours sauf jeudi. Disponible le mercredi pour activités périscolaires. **Tél. : 06 38 56 66 77.**

Femme expérimentée propose garde d'enfants au domicile des parents le soir après l'école, et heures de ménage. **Tél. : 06 41 33 28 30.**

Jeune femme expérimentée propose garde d'enfants au domicile des parents le soir après l'école, ou heures de ménage et de repassage. **Tél. : 06 52 38 97 40.**

#### ● IMMOBILIER

Loue 32 m<sup>2</sup> meublé, calme, rez-de-jardin, près gare RER Sceaux. Grand pièce, cuis., SDB, WC. Loyer : 840 €/mois (chauffage, électricité, eau inclus). **Tél. : 07 81 14 20 78.**

Loue grand box fermé dans immeuble sécurisé, proche coulée verte. Loyer : 85 €/mois. **Tél. : 01 46 60 79 45.**

Loue box en sous-sol, plein centre de Sceaux, gardé 24/7, éclairage permanent, pour six mois ou plus. **Tél. : 06 64 40 53 94.**

#### ● VENTES

Vends lave-linge Electrolux, sous garantie jusqu'à fin avril 2018, ouverture dessus, 6 kg, programme différé, 1 300 t/min. Prix : 250 €. **Tél. : 06 98 33 01 41.**

Vends planche windsurf, excellent état, marque F2, modèle Comet, toute équipée, voile 5,7 m<sup>2</sup>, flotteur 12 kg, prête à naviguer. **Tél. : 06 64 40 53 94.**

#### ● DIVERS

Trouvés deux paires de bottines face à cité scolaire Marie-Curie, le vendredi 10 juin. **Tél. : 07 77 07 86 25.**

## À NOTER

Les services GRDF (qui existent toujours pour la distribution du gaz) procèdent régulièrement au remplacement de compteurs âgés de 20 ans ou plus par des plus récents. Ils confient souvent cette tâche à des sociétés prestataires mandatées spécifiquement à cet effet. Cette opération intervient à n'importe quel moment de l'année en fonction de l'âge du compteur (qui peut être différent d'un appartement à l'autre du même immeuble).

Afin d'éviter les démarches frauduleuses, GRDF a mis en place un service en ligne appelé Am@anda qui permet de savoir si une société tierce a bien un mandat pour intervenir chez un client au nom de GRDF ([www.grdf.fr](http://www.grdf.fr)). La Ville vous invite à saisir ce service et à demander au prestataire qui se rendra à votre domicile de vous présenter un courrier d'accréditation fourni par GRDF.

# Don du Sang

le 14  
septembre  
2016

de 14h à 19h30

à l'Ancienne mairie,  
68 rue Houdan

# Ateliers Halimi

Glaces, Verres, Alu



CONCEPTION - FABRICATION SUR MESURE  
POSE PAR NOS PROPRES ÉQUIPES  
**DEPUIS PLUS DE 50 ANS**

PORTES BLINDEES - PORTES - VERANDA SUR MESURE  
SAS - VOILETS - FENETRES - STORES - MARQUISES  
PORTAILS - PORTES DE GARAGES...



Venez visiter notre Showroom !

**01 46 66 70 10**

**contact@ateliers-halimi.fr**



Siège et exposition : Z.A. La Corisaie Nord - 9, rue de Chevilly - 94260 FRESNES  
Fax : 01 46 68 23 64 - [www.ateliers-halimi.fr](http://www.ateliers-halimi.fr) - [contact@ateliers-halimi.fr](mailto:contact@ateliers-halimi.fr)



ESPACE  
MUTATIONS

Au sein d'un vaste parc arboré, se trouve l'Espace Mutations:  
Lieu de ressourcement dédié à l'art de vivre, à la connaissance de  
Soi, à la découverte et à l'épanouissement de nos potentiels.



- Des **ateliers pédagogiques et ludiques** pour les enfants  
Les mercredis après-midi et après l'école le reste de la semaine.
- Des **cours collectifs** hebdomadaires pour les adultes  
Yoga, Tai Chi, Sophrologie, Théâtre, Danse...
- Des séances et **soins individuels**  
Massages, Soins complets sur mesure « Corps, Esprit, Cœur et Âme ».
- Des **conférences** inspirantes  
Santé & Bien-être, Arts & Apprentissages, Traditions ancestrales &  
Cultures du Monde, Science & Conscience, Innovation & Leadership.
- Des **événements** créatifs  
Concerts, Expositions, Soirées à thème...
- Des **cycles d'apprentissage, week-ends** et **séminaires**  
Avec des intervenants de qualité venant du monde entier.
- La possibilité de **louer l'espace** pour vos activités  
Des prestations de grande qualité et un accueil convivial.

**INSCRIPTIONS SUR PLACE LES 7, 8, 9 SEPTEMBRE DE 9H30 À 12H30**

ESPACE MUTATIONS à Fontenay-aux-Roses  
[www.mutations.fr](http://www.mutations.fr) - [info@mutations.fr](mailto:info@mutations.fr) - 07.86.01.54.70

## de KERANGAT IMMOBILIER

L'immobilier de qualité du studio à la propriété d'exception  
depuis 26 ans

Sceaux et ses environs



### SCEAUX

Quartier Marie Curie  
Dernier étage 4 pièces de 119 m<sup>2</sup>  
Jolies vue dégagées  
Contact : Alexis Portas  
**765 000€**



### SCEAUX

Proche du parc, du collège et du  
lycée Lakanal, maison de 213m<sup>2</sup>  
habitable sur 614m<sup>2</sup> de terrain  
Contact : Patrick Gouzé  
**1 650 000€**



Agence de KERANGAT Immobilier  
127, rue Houdan - 92330 Sceaux

**01 46 60 36 36**

[www.dekerangatimmo.com](http://www.dekerangatimmo.com)

**ACHAT - VENTE - GESTION LOCATIVE**



98% DE NOS PATIENTS  
RECOMMANDENT  
**ENTENDRE**  
Merci  
pour votre confiance.

140 av. du Gal Leclerc  
92230 SCEAUX - RN20

**01 46 61 87 47**

L'audition, c'est

**entendre**  
et la vie recommence.

[www.entendre.com](http://www.entendre.com)

140, av. du Gal Leclerc  
92230 SCEAUX - RN20 - 01 46 61 87 47

### Services publics

#### ADIL (Agence départementale d'information sur le logement)

Le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 14h à 17h30, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE 92 apporte son aide. Permanence les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois de 10h à 12h, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Vallée Sud - Grand Paris organise des permanences sur l'amélioration de l'habitat. Les permanences ont lieu au Fahrenheit, 28 rue de la Redoute à Fontenay-aux-Roses. Elles s'effectuent uniquement sur rendez-vous aux dates suivantes : 19 septembre, 3 et 17 octobre, 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre. Contact : 01 55 95 95 32 - habitat@suddeseine.fr.

#### ESPACE INFO ÉNERGIE ET HABITAT

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 14h à 17h, à la mairie, 122 rue Houdan. N° vert (appel gratuit depuis un poste fixe) : 0800 006 075, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h.

#### ÉCRIVAIN PUBLIC

Reçoit le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Reprise le 19 septembre. Tél. : 01 41 87 06 10.

#### CONCILIATEUR DE JUSTICE

Reçoit les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois de 11h à 17h30, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

#### MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT DES BLAGIS

7 impasse Édouard-Blanly à Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14. mjd.blagis@orange.fr Ouverte les lundi et jeudi (de 9h15 à 12h et de 14h à 18h) ; mardi, mercredi et vendredi (de 9h15 à 12h et de 13h à 17h).

#### MAISON DU TOURISME

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 19 03. maisondutourisme@sceaux.fr Ouverte du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h30, fermée les dimanche et lundi et tous les jours fériés.

### Services de garde



#### ● PHARMACIES

##### Dimanche 4 septembre

Pharmacie de la Bièvre  
41 boulevard Carnot  
(Bourg-la-Reine)  
Tél. : 01 46 63 07 95

##### Dimanche 11 septembre

Pharmacie des  
Quatre-Chemins  
5 av. des Quatre-Chemins  
Tél. : 01 46 61 16 12

##### Dimanche 18 septembre

Pharmacie du Chambord  
144 bis av. du  
Général-Leclerc  
Tél. : 01 43 50 03 00

##### Dimanche 25 septembre

Pharmacie  
Dubray-Martin-Lavigne  
104 av. du Général-Leclerc  
(Bourg-la-Reine)  
Tél. : 01 46 61 80 80

##### Dimanche 2 octobre

Pharmacie de La Faïencerie  
15 av. du Général-Leclerc  
(Bourg-la-Reine)  
Tél. : 01 46 65 08 59

#### ● INFIRMIÈRES

##### Dimanche 4 septembre

Mme Panzovski  
10 rue Florian  
Tél. : 01 47 02 24 23

##### Dimanche 11 septembre

Mme Thiriet-Bouchilloux  
155 rue Houdan  
Tél. : 06 03 05 43 73

##### Dimanche 18 septembre

Mme Ablin  
155 rue Houdan  
Tél. : 06 83 32 21 79

##### Dimanche 25 septembre

Mme Mercier  
5 pass. Marguerite-Renaudin  
Tél. : 01 43 50 13 93

##### Dimanche 2 octobre

Mme Croset  
Mme Fuoco  
28 rue des Écoles  
Tél. : 01 47 02 30 80

#### Pédiatre

Pour connaître le pédiatre de garde, contactez votre pédiatre habituel.

#### Ouverture de cabinet

- Anne-Sophie Fuertes, psychopraticienne, transfère son cabinet au 24 bis avenue du Plessis, Villa Flora. Tél. : 06 21 56 24 33 ou as.fuertes@yahoo.fr.
- Virginie Caminade, praticienne en hypnose éricksonienne et sophrologue, ouvre son cabinet au 63 rue Houdan. Tél. : 07 68 68 09 29 ou virginie.caminade@yahoo.fr. www.virginie-caminade.com.
- Adrien Ferro, sophrologue praticien et coach en maîtrise du numérique, ouvre son cabinet au 1 rue Paul-Langevin. Tél. : 06 75 30 87 35. www.facebook.com/sophronum.

## Collecte des déchets

### La collecte sélective

#### Les déchets végétaux



Ils sont collectés sur l'ensemble de la ville tous les mardis matin, jusqu'au 6 décembre inclus. La collecte se fait dans des bacs distribués aux foyers concernés.

#### Les objets encombrants



Secteur 1 : les lundis 5 et 19 septembre, et le 3 octobre.  
Secteur 2 : les lundis 12 et 26 septembre.  
Secteur 3 - Résidence des Bas-Coudrais : tous les lundis matin.

#### Les déchets toxiques



Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaine collecte les samedis 3 septembre et 1<sup>er</sup> octobre de 10h à 12h, parking de Gaulle et de 14h à 16h, place des Ailantes aux Blagis.



Le guide du tri avec le calendrier des collectes est téléchargeable sur [www.sceaux.fr](http://www.sceaux.fr), rubrique Ville durable.

- Déchetteries territoriales :
  - à Bourg-la-Reine : de 9h à 13h, chaque 1<sup>er</sup> samedi du mois, au centre technique municipal, 29 rue de la Bièvre.
  - au Plessis-Robinson : de 9h à 18h, chaque 2<sup>e</sup> samedi du mois, sur le parking Novéos, 9 bis avenue Galilée.
  - à Antony : de 9h à 13h, chaque 3<sup>e</sup> samedi du mois, sur le parking Fontaine Michalon-cité Duval, face à la gare RER B Fontaine Michalon.
  - La déchetterie de Verrières-le-Buisson reste, jusqu'à nouvel ordre, accessible aux Scéens : du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 19h30, le dimanche de 9h à 12h15 (horaires valables jusqu'au 30 septembre 2016).

→ Borne textile dans les locaux municipaux des "Garages", 20 rue des Imbergères.

*Les informations, chiffres et opinions dans les tribunes ci-dessous sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.*

## Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale (UDI, LR, sans étiquette)

### Sceaux, ville d'innovation

Nous, élus de la majorité municipale, souhaitons renforcer l'attractivité de la ville de Sceaux en menant une réflexion globale sur la notion d'innovation locale. Levier de dynamisme, l'innovation doit avant tout permettre d'améliorer la qualité de vie des habitants et de respecter les liens de proximité. Il s'agit de favoriser l'envie des habitants d'entreprendre, d'imaginer et de s'investir en mobilisant les ressources et les atouts de Sceaux. Conformément aux engagements pris lors des élections municipales de 2014, la Ville s'est résolument engagée dans cette démarche dans de nombreux domaines, comme celui de l'économie sociale et solidaire, avec par exemple la création d'UP Sceaux, réseau social scéen dédié à l'innovation territoriale. Cet outil permet de créer et d'échanger autour de projets d'intérêt collectif portés par des citoyens. Cette démarche a été sélectionnée pour être présentée au forum mondial de l'économie sociale à Montréal début septembre. C'est également dans cet esprit que la Ville a soutenu et

accompagne les projets comme Sceaux Smart, espace de coworking élaboré sur un modèle 100% participatif. Sceaux-shopping, la conciergerie numérique de proximité renforce également l'offre de commerce pour les habitants qui souhaitent acheter dans les commerces de proximité.

Historiquement, Sceaux est une ville innovante. Ancienne sous-préfecture, puis campus urbain qui réunit plus de 10 000 étudiants chaque jour, elle accueille sur son territoire de nombreux foyers d'innovation intellectuelle, artistique, artisanale... Selon nous, l'innovation doit s'ancre dans le territoire. C'est pourquoi nous nous battons pour développer et maintenir les établissements de qualité à Sceaux. Parce que les plus belles aventures sont collectives, nous avons besoin de chacun et chacune des habitants pour construire ensemble des projets au service des habitants.

La majorité municipale souhaite favoriser et faire émerger l'innovation territoriale pour les habitants et les générations à venir.

Nous poursuivons cette politique à la fois rigoureuse, en maîtrisant nos dépenses, et résolument tournée vers l'avenir. Nous poursuivons notre politique d'investissement, pour proposer à tous un environnement et des équipements de qualité. Mais, comme nous l'avons souvent écrit, la volonté politique seule ne suffit pas et la réussite de cette démarche n'est possible que si chaque Scéenne et Scéen s'y engage pour que Sceaux reste la ville que nous aimons.

→ Les élus de la majorité municipale de Sceaux : Jean-Philippe Allardi, Catherine Arnould, Claire Beillard-Boudada, Sylvie Bléry-Touchet, Sakina Bohu, Chantal Brault, Francis Brunelle, Isabelle Drancy, Thibault Hennion, Roselyne Houligue-Lerouge, Othmane Khaoua, Philippe Laurent, Timothé Lefebvre, Thierry Legros, Catherine Lequeux, Liza Magri, Jean-Louis Oheix, Patrice Pattée, Bruno Philippe, Monique Pourcelot, Florence Presson, Jean-Pierre Riotton, Pauline Schmidt, Xavier Tamby, Philippe Tastes et Claire Vigneron. [c.vivreasceaux@gmail.com](mailto:c.vivreasceaux@gmail.com).

## Groupe : Sceaux pour Tous

(PS, EELV, Génération Écologie, MRC, PRG et citoyens de la société civile)

### Septembre, mois de l'économie positive !

Comme chaque mois de septembre, se tiendra au Havre le Positive Economy Forum réunissant des acteurs mondiaux de ce mouvement pour l'économie positive lancée en 2012.

L'idée centrale est de restaurer la priorité au temps long dans nos décisions et actions. C'est en effet le seul moyen susceptible de relever les différents défis (économiques, écologiques, technologiques, sociaux et politiques) qui nous attendent en prenant en compte les générations à venir et non les intérêts de court terme souvent spéculatifs ou opportunistes.

Comme nous l'avons indiqué dans notre programme, nous participons chaque année à cet événement qui nourrit notre action politique.

Nous vous invitons à y prendre part <http://positiveeconomy.co>

Bonne rentrée à tous !

À vos côtés,

→ Les élus Sceaux pour Tous : Benjamin Lanier, Sophie Ganne-Moison, Hachem Alaoui. [contact@sceauxpourtous.fr](mailto:contact@sceauxpourtous.fr).

## Groupe : La Voix des Scéens

### Urbanisme : des recours nécessaires

**Rappelons nos objectifs :** maintien d'un urbanisme aéré et vert, adaptation équilibrée de la population à la capacité des transports.

**Le PLU révisé rompt cet équilibre :** hausse potentielle de 10.000 habitants, habitat pavillonnaire transformé en petit collectif, stationnement réduit, tous éléments non affichés par la majorité lors des élections. Les projets d'aménagement en cours (Quatre-Chemins, Albert 1<sup>er</sup>, site sportif) illustrent cette rupture. Nos propositions, proches de celles d'associations de quartier, sont rejetées. La concertation est de pure forme.

**Les recours résultent du manque de transparence électorale et de vraie concertation.** Ils sont utilisés dans le cadre d'un état de droit pour défendre les intérêts des Scéens. Les invectives de la dernière tribune de la majorité n'y changeront rien.

→ J.-J. Campan, C. Debon, D. Daugeras  
BP56 92330 Sceaux  
[lavoixdessaens@orange.fr](mailto:lavoixdessaens@orange.fr).

## Conseiller municipal n'appartenant à aucun groupe Vive le commerce de proximité !

Les nouvelles technologies bousculent nos habitudes. Certains pariaient sur une baisse drastique du commerce de proximité du fait d'Internet. Or 20 ans plus tard, si les consommateurs devenus exigeants comparent avec plus de facilité, ils apprécient l'irremplaçable contact humain. Nos commerçants en sont conscients et proposent des produits et des services de qualité, adaptés à la demande. La politique entreprise à Sceaux en faveur du commerce depuis les années 90, a permis de bâtir une relation durable entre commerçants, clients et élus soucieux de maintenir cette dynamique que beaucoup de villes nous envient. Le contexte économique et la complexité des normes en tout genre s'ajoutent aux contraintes administratives. Leur métier est loin d'être évident. Chacun d'entre nous avons donc un rôle majeur pour que ce dynamisme perdure.

→ [christian@lancrenon.fr](mailto:christian@lancrenon.fr).

# ÉTAT CIVIL

### • Naissances

enregistrées du 16 juillet au 15 août 2016

Tom Pollet – Awwab Hfidhi –  
Victoria Barragan Castro Castaneda –  
Eléna Weisse Ornato – Baptiste Bodin –  
Maéva Elembe Seppou – Noan Henry –  
Alvar Galatoire – Astrig Aydabirian –  
Abdelkader Ferradj.

### • Mariages

enregistrés du 16 juillet au 15 août 2016

Slimane Ikhlef et Fatiha El Meddah –  
Bernard Cagnet et Francesca Scelfo –  
Hakim Benrabah et Sarah Idres –  
Benoît Brayet et Joanne Louis –  
Qingyuan Xie et Yeyun Liao –  
Morgan Blanc et Irène Laplanche.

### • Décès

enregistrés du 16 juillet au 15 août 2016

Raoul Alabert – Alberto Forti – Mierzislaw  
Kononow – Nicole Bouvard veuve Haas –  
José Magallanes Diz – Marie-Elisabeth  
Lacoste veuve Durand – Lucette Bessuand  
veuve Duchêne – Angèle Le Gal veuve  
Moreau – Daniel Rocher – Monique Martz  
veuve Krief – Roseline Decloux veuve  
Lepêtre – Gérard Clairet – Jeannine Arlet  
épouse Gay – Frédéric Serot – Daniel  
Rafin – Jean Mermoud-Gasser – Marie  
Ménez veuve Piton – Denise Fayet épouse  
Tintignac.



### Pour contacter la mairie

## Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex  
Tél. : 01 41 13 33 00  
sceauxinfomairie@sceaux.fr  
www.sceaux.fr

### Les services municipaux

Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux  
ouvert du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30  
à 17h30. Et le samedi matin de 9h à 12h :  
permanences des services Sceaux info mairie  
et Population et citoyenneté.

### Accueil info mairie Les Blagis

10 rue du Docteur-Roux, 92330 Sceaux  
ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 12h  
et le samedi de 9h à 12h.

### Vous souhaitez adresser une suggestion, une information ou une demande à la Ville ?

Adressez de préférence un courrier sur papier à :

**Monsieur le maire, Hôtel de ville,**

**122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex**

Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi  
spécifique.

Soucieuse de la qualité du service rendu, la Ville  
veillera à ce qu'une réponse complète vous soit  
apportée dans les meilleurs délais.

### sceauxinfomairie@sceaux.fr : la garantie d'une meilleure qualité de service

L'utilisation de cette adresse électronique unique  
garantira qualité et rapidité de réponse. Votre  
message fera l'objet d'un accusé de réception et sera  
traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou  
question requiert une étude plus approfondie qu'une  
simple demande d'information, elle sera transmise au  
service municipal compétent et au maire. La réponse  
vous sera fournie par courriel ou par courrier.

## Vos élus

### MAIRE DE SCEAUX

**Philippe Laurent**  
reçoit sur rendez-vous  
à la mairie de Sceaux  
Secrétariat : 01 41 13 33 06

### ADJOINTS AU MAIRE

**Chantal Brault**  
Politique familiale et  
petite enfance, vie scolaire  
et périscolaire, jeunesse,  
engagement citoyen et  
relations internationales  
*conseillère territoriale*

### Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine,  
esthétique urbaine,  
campus urbain  
*conseiller territorial*

### Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce,  
artisanat, tourisme

### Francis Brunelle

Action sociale, prévention,  
santé

### Florence Presson

Ville numérique,  
développement durable  
et transition énergétique

### Patrice Pattée

Urbanisme, espace public,  
mobilité

### Isabelle Drancy

Finances  
et commande publique

### Philippe Tastes

Sports

### Monique Pourcelot

Seniors, vie locale

### CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

#### Jean-Louis Oheix

Tradition félibréenne  
et méridionale,  
questions linguistiques,  
francophonie

#### Roselyne Holuigue- Lerouge

Logement, habitat, population  
*conseillère territoriale*

#### Jean-Pierre Riotton

Sécurité

#### Othmane Khaoua

Économie sociale  
et solidaire

### CONSEILLERS MUNICIPAUX

#### Bruno Philippe

#### Claire Vigneron

#### Liza Magri

#### Thierry Legros

#### Pauline Schmidt

#### Xavier Tamby

#### Sakina Bohu

#### Catherine Lequeux

#### Thibault Hennion

#### Claire Beillard-Boudada

#### Timothé Lefebvre

#### Catherine Arnould

### CONSEILLERS MUNICIPAUX N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

#### Benjamin Lanier

#### Sophie Ganne-Moisson

#### Hachem Alaoui

#### Benhachem

#### Jean-Jacques Campan

#### Claude Debon

#### Dominique Daugeras

#### Christian Lancrenon

### DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian**, député de la 13<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine,  
reçoit sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, le 4<sup>e</sup> lundi du mois, de 18h à 20h  
(sauf vacances scolaires). Renseignements : 01 40 63 67 72.

1<sup>er</sup> septembre **Rentrée scolaire**

3 septembre **Fête du sport**  
à partir de 15h jardin de la Ménagerie

17 et 18 septembre **Journées européennes  
du patrimoine**

Jusqu'au 18 septembre **47<sup>e</sup> festival de l'Orangerie**  
Orangerie du domaine départemental  
de Sceaux

24 septembre **Blagis en fête**  
dès 15h quartier des Blagis

25 septembre **Virade de l'espoir**  
de 9h à 17h30 parc de Sceaux

3 au 8 octobre **Semaine bleue**

8 octobre **Fête de la nature**  
de 10h à 18h jardin de la Ménagerie

14 au 28 octobre **Assises de la jeunesse**

16 octobre **Vide-greniers des jeunes**  
de 10h30 à 16h30 jardin de la Ménagerie